

Vezérgazgató:  
Barcs Sándor

# M. T. I.

A szerkesztésért felelős:  
Kenyeres Júlia  
A kiadásért felelős  
a vezérgazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartással. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

B 1. kiadás 1951. szeptember 4. 6 óra -- perc

Az MNDSz kibővített vezetőségi ülése

t D/Vi/PE Bn 3, 3

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége hétfőn délelőtt kibővített vezetőségi ülést tartott, amelyen részt vettek az országos vezetőség tagjain kívül a megyei titkárok, valamint a kerületi és nagyüzemi ügyvezetők is. Megjelentek a vezetőségi ülésen az MNDSz vendégeiként Magyarországon tartózkodó holland nőküldöttség tagjai is. Tanács

A vezetőségi ülést Szabó Piroska, az Elnöki titkára nyitotta meg, majd Vass Istvánné, az MNDSz főtitkára számolt be az MNDSz végzett munkájáról és az elötte álló feladatokról.

Hangsúlyozta, hogy az MNDSz az elmúlt esztendőben komoly fejlődésen ment át. Taglétszáma százötvenezerrel emelkedett s ma már hétszázötvenezer tagja van. A magyar nők egyre fokozottabban kapcsolódtak be a békemozgalomba. Egyre több azoknak a magyar asszonyoknak, anyáknak száma, akik nemcsak óhajjtják a békét, hanem tetteikkel is részt akarnak venni annak megerősítésében. A magyar dolgozók nemzetközi szolidaritása megmutatkozott abban a 23 millió forintban is, amely lehetővé tette, hogy szeptember 8-án utnak indulhasson Korea felé a harmadik vonat, amely a magyar nép küldeményét viszi a koreai anyák és gyermekek számára. A magyar és koreai nép őszinte barátságának elmélyítéséhez hozzájárul az a hattagú MNDSz-delegáció is, amely jelenleg Koreában tartózkodik. Ez a küldöttség átadja a magyar nép üdvözlését a hős koreai népről s hazatérve beszámol majd tapasztalatairól, mindarról, amit a hős Korea földjén látott.

Ismertette ezután azokat az eredményeket, amelyeket az MNDSz a nőknek a termelésbe való bekapcsolása terén ért el, majd hangsúlyozta, hogy az MNDSz szervezetek a mezőgazdaság szocialista átszervezésében is mindinkább kiveszik részüket. Különösen a Tolna- és Borsod-megyei MNDSz-szervezetek végeztek e téren jó munkát, e megyékben a jó felvilágosító munka és az egyéni példamutató nyomán igen sok nő lépett be a tszcs-be.

Rámutatott ezután Vass Istvánné az MNDSz munkájában mutatkozó hibákra is. Ezek közül a legdöntőbb az, hogy az üzemi MNDSz csoportok többsége nem foglalkozik megfelelően a pártonkívüli női dolgozók nevelésével, azoknak a termelésbe, a munkaversenybe való bevonásával és a munkafegyelen megszilárdításával.

/folyt. köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. <sup>kiadás</sup> <sub>kibővített</sub> 1951. szeptember 4. 6 óra 05 perc  
/Az MNDSz / vezetősegi ülése. . . 1.folyt./ t D/Vi/PE Bn

Fokozni kell az MNDSz-szervezetek felvilágosító munkáját abban az irányban is, hogy minél több nő kapcsolódjék be a termelő munkába, elsősorban a népgazdaság számára fontos területeken. Az üzemi MNDSz szervezetek vezetőinek fontos feladata, hogy foglalkozzanak az üzembe ujjonnan bekerült nődolgozókkal s erélyesen harcbaszálljanak a maradiságnak, az ellenség aknemunkájának olyan megnyilvánulásaival, amelyek igyekeznek gátolni a nők egyenjogúsága elvének megvalósulását és akadályozni a nők eredményes termelőmunkáját. A falusi szervezeteknek mozgósítani kell jó felvilágosító munkával a dolgozó parasztasszonyokat a termelőszövetkezeti mozgalomba való bekapcsolódásra, a mezőgazdasági munkák mielőbbi jó elvégzésére.

Az MNDSz munkájának középpontjában továbbra is a békéért folytatott harc áll. E harc sikeres megvívása érdekében meg kell javítani s szélesebb rétegekre kell kiterjeszteni a nők körében végzett politikai nevelőmunkát.

Hangsúlyozta végül Vass Istvánné, hogy az MNDSz előtt álló feladatok sikeres elvégzése szükségessé teszi, hogy az eddigi munkában kitűnt, harcos, helytálló asszonyok bevonásával újra válaszítsák az MNDSz vezetősegeket és összehívják az MNDSz III. országos kongresszusát.

Pártunk szervezeteinek<sup>a</sup> közeljövőben tartandó vezetőségválasztásaira úgy készül fel méltóan az MNDSz, ha a hiányosságokat felszámolva megjavítjuk munkánkat, és a nők egyre nagyobb tömegét mozgósítjuk pártunk célkitűzéseinek sikeres megvalósítására, ötéves tervünk végrehajtásának, békénk megvédésének érdekében - fejezte be beszámolóját Vass Istvánné.

A vezetőségi ülésen számos felszólalás hangzott el. Ernszt Antalné sztahanovista, a Rákosi Művek MNDSz ügyvezetője elmondotta, hogy a Rákosi Művekben dolgozó nők az Alkotmány tiszteletére indított munkaversenyben szép eredményeket értek el. Így például Antal Sándorné és Kiss Lajosné 309 százalékot értek el, Zámbo Irén esztergályos átképzős ujitásával 180 százaléka<sup>a</sup> fokozta teljesítményét, s vállalta, hogy november 7.-re kétszáz százalékot ér el. Az üzemi MNDSz csoportok most azt tűzték ki feladatukul, hogy fokozott mértékben harcoljanak a munkafegyelem megszilárdításáért, a hiányzások megszüntetéséért.

Virág Sándorné /Bács<sup>Kiskun</sup> megye/ aki tagja volt az idén nyáron a Szovjetunióban látogatást tett parasztküldöttségnek, felszólalásában arról beszélt, hogy a szovjet nők milyen nagy lelkesedéssel vesznek részt a termelő munkában és milyen szép eredményeket érnek el. Kohári Endréné Borsod-megyei MNDSz titkár elmondotta, hogy a diósgyőri és ózdi kohászati üzemek MNDSz szervezetei sokat foglalkoznak az üzemekbe bekerült új nődolgozókkal, segítenek nekik a kezdeti nehézségek leküzdésében, s ha szükség van rá, erőteljesen szembeszállnak az olyan ellenséges megnyilvánulásokkal, amelyek lebecsülik s háttérbe akarják szorítani a női munkásokat.

R. /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1951. szeptember 4. 6 óra 10 perc  
 kibővített  
 /Az MNDSz/vezetőségi ülése. . . 2. folyt./ t D/V1/PE Bn

Felszólalt az ülésen Aletta Bronsing, a holland nőkül-  
 döttség vezetője is. Elmondotta, hogy a holland asszonyok egyre  
 fokozódó erővel küzdenek a háborús propaganda, a háborús uszítók  
 ellen. A holland asszonyok jelentős segítséget nyújtanak a  
 sztrájkoló kikötőmunkásoknak, akik nem voltak hajlandók kirekni az  
 amerikai fegyvereket. Hangsúlyozta, hogy magyarországi tartózkodá-  
 suk során sok nagyzerű benyomást szereztek, de legmaradandóbb élmé-  
 nyük a Dunapentelén tett látogatás volt. Ilyen hatalmas arányú épít-  
 kezés - mondotta, - amely a dolgozók érdekét szolgálja, a kapita-  
 lista országokban elképzelhetetlen.

Tari Julia /Békés-megye/ a traktorállomások női dolgozó-  
 inak problémáiról beszélt s hangsúlyozta, hogy az MNDSz szervezetek-  
 nek fokozott mértékben kell figyelemmel kísérniök, segíteniök a  
 gépállomásokon dolgozó nők munkáját.

Vajdai Lajosné, az MNDSz budapesti titkára rámutatott ar-  
 ra, hogy a budapesti MNDSz szervezeteknek fokozott segítséget kell  
 nyújtaniök a női munkaerőtoberzás terén és ezt a munkájukat szoro-  
 san össze kell kapcsolniök a szervezetek megerősítésével, új tagok  
 beszerzésével is.

Tován Zsófia a dunapentelei új szocialista várost építő  
 dolgozók munkájáról beszélt és ismertette a dunapentelei női épít-  
 kézés dolgozóinak eredményeit. Nagy taps közben jelentette be: a  
 női építkezés dolgozóái vállalták, hogy határidő előtt nyolc nappal,  
 november 7.-re átadják az épületet rendeltetésének.

A vezetőségi ülés résztvevői ezután egyhangulag határozati  
 javaslatot fogadtak el. /a hibák

A határozat rámutat az MNDSz eddigi munkájának eredmé-  
 nyekre és hiányosságaira s megjelöli / a kiküszöbölésének módját.  
 Hangsúlyozza, hogy az MNDSz szervezetek nyújtsanak nagyobb segít-  
 séget a dolgozó nőknek minden problémájukban s mutassanak nekik pél-  
 dát a harcosságban. Folytassanak türelmes és kitartó felvilágosító  
 munkát az MNDSz-en kívülálló asszonyok között és vonják be őket még  
 fokozottabban a békéért folyó harcba. Erősítsék meg az együttműkö-  
 dést a tanácsokkal és a tömegszervezetekkel, foglalkozzanak különös  
 gondal a közellátás társadalmi ellenőrzésének munkájával.

Ezután Szabó Piroska lelkes taps között zászlót adott át  
 a koreai gyűjtésben legjobb eredményt elért szervezeteknek: az  
 MNDSz budapesti és Zala-megyei szervezetének.

Kovács Tiborné az MNDSz titkárságának tagja, a Lengyel-  
 országban látogatást tett tiztagu MNDSz küldöttség vezetője számolt  
 be végül a küldöttség lengyelországi tapasztalatairól. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R L E K

B 4. kiadás 1951.szeptember 4. 6 óra 15 perc

Befejezés előtt áll a Dimitrov-téren az új Közgazdasági Tudományegyetem építkezése

i Ka/FV/EK NL Bn 3,4

A régi Fővárosi ujjáépítik Közgazdasági Tudományegyetem lesz a helyén.

Nyolc teremben már február 12-óta folyik a tanítás és az új tanévre teljesen befejezik az egyetem építkezését. Szeptember 8-án ünnepélyes keretek között adják át az új tantermeket a tanulni vágyó ifjúságnak. Az építkezés dolgozói már az utolsó simitásokat végzik. A hallgatókat tiszta, világos tantermek fogadják majd. A központi előadótermekben lépcsőzetesen elhelyezett padok, kényelmes ülőhelyek lesznek.

Tanulás után a fiataloknak a gyönyörű klubterem, a hatalmas könyvtár és a márványoszlopos olvasóterem nyújt majd felfrissülést. Nem feledkeztek meg a sport barátairól sem. Korszerűen felszerelt tornatermekben, kosárlabdapályán és ökölvívó /.../ áldozhatnak majd kedvenc sportjuknak az egyetemisták. Az épületben külön étkezdét is létesítenek. /MTI/ /szorítóban

Az ötéves tervben az 1949. évinek négyszeresére növekszik a cementtermelés a gépesítés segítségével

i Vár/Jné/EK NL Bn 3,3

Cementiparunknak az ötéves terv végére 150 százalékkal kell növelnie termelékenységét. Jelenlegi állapotában ezt a hatalmas feladatot nem tudná megoldani, ezért ezt az iparágat is nagymértékben gépesítjük. A cementgyártásban a legnehezebb munkafolyamat, ami a legtöbb és legfáradtságosabb emberi erőfeszítést kívánja, a nyersanyag bányászása. Ezért elsősorban a márga-bányákban és kőbányákban aajtést és a lefejtett anyag elszállítását kell gépesíteni.

A hároméves terv végén még az ilyen természetű munkáknál egyáltalán nem volt gép. Az ötéves terv első évében, 1950-ben már 30 százalékkal gépi munkával bányászták az alapanyagot, az idei év végére a gépesítés 61 százalékra emelkedik. Az ötéves terv végére cementiparunk már 81 százalékkal gépesítve lesz és ennek segítségével a termelés az 1949. évihez viszonyítva a négyszeresére emelkedik és 650 százaléka lesz az 1938. évinek. /MTI/

Erőtakarmány-gyár épül a Soroksári-uton

i gyr/Fd/EK Kné Bn 4

Az ötéves terv beruházásai során újfajta gyár épül a Soroksári uton. Az üzem erőtakarmányt fog gyártani. Az erőtakarmány kiváló minőségű állati eledel tehének és lovak számára, melaszból, korpából, szárított répaszobletelből készítik. A gyár már ez évben megkezdí működését. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1951.szeptember 4. 6 óra 25 perc

Az Uránia Filmszínház tovább játssza a "Donyeci bányászok"-at  
i & Dr/EK<sup>FT</sup> MOKLP Bn

A Bányásznapi alkalmából az országban 29 városi, illetve falusi mozi mutatta be az idei nemzetközi filmversenyen a Munka-díjat nyert "Donyeci bányászok" című szinkronizált színes szovjet filmalkotást. A főváros, a bányászvárosok és falvak közönsége, egyaránt nagy tetszéssel fogadta a kommunizmust építő szovjet nép művészeinek ezt a kiemelkedő művét. Tekintettel a közönség nagy érdeklődésére és a film sikerére, az Uránia Filmszínház az eredeti tervtől eltérően folyamatosan játssza tovább a "Donyeci bányászok"-at. Szeptember 8-tól, szombattól pedig a Vörös Csillag mozi is műsorára tűzi. A film szeptember folyamán minden megyében bemutatásra kerül egy-egy napra a megyei filmhetek alkalmából, a legközelebbi napokban Székesfehérvár, Pécs és Eger közönsége előtt./MTI/

- - -

A megyei filmheteken mutatják be a "Boldog nyár" című filmet  
i & Dr/EK MOKLP FT Bn

A szeptemberi megyei filmhetek egyik kiemelkedő eseménye lesz a "Boldog nyár" című új, szovjet színes film bemutatása. A háború utáni szovjet falu élete elevenedik meg előttünk egy ukrán kolhoz életének bemutatásán keresztül. A film Barnet filmrendező alkotása, főszerepeit Krjucskov, Bebutova és Arhipova alakítják. Magyar hangjait Görbe János Kossuth-díjas, Győri Ilona és Gombos Katalin szólaltatják meg./MTI/

- - -

Új eljárást dolgoznak ki a <sup>u</sup>szuperfoszfát gyártására és az alapanyagokban rojló értékek megmentésére a Nehézvegyipari Kutató Intézet dolgozói

i SB/Fd/EK BS K 4,4

A szuperfoszfát-műtrégyát importált nyersanyagból, foszfátból és piritből állítják elő. Ennél a gyártási eljárásnál a nyersfoszfát együttjárói: a fluor és a rendkívül értékes, ugynevezett ritkaföldfémek teljes egészében veszendőbe mennek. A Nehézvegyipari Kutató Intézet munkatársai most szovjet irodalomból szerzett tapasztalatok alapján olyan eljárást dolgoztak ki, amelynek segítségével kitermelhetik még a fluort és a ritkaföldfémeket is. Így lehetővé válik, hogy a műtrégyán kívül előállított fluorral fedezék alumíniumiparunk jelenlegi fluor-szükségletét. Az új gyártási eljárással évente ezer tonna olyan termék is keletkezik, amely 40 százalékban ritkaföldfémeket tartalmaz./MTI/

- - -

k

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1951. szeptember 4.

6 óra 25 perc

Ezer fölé emelkedett az átképzősök száma a MÁVAG-ban

i SB/Jné/HK BS K 3,3

A MÁVAG Mozdony- és Gépgyárban a terv sikeres teljesítéséért nagy gondot fordítanak a munkaerő-utánpótlásra, a szakmunkás-képzésre. Május óta 470-ről 1150-re nőtt az átképzősök száma. Az ipari tanulók létszáma már ennél is több: 1302 fő, ezek közül már 459-en a közeljövőben vizsgáznak. Az átképzősöket és tanulókat 66 oktató tanítja a szakma ismereteire. Az oktatók most technikai minimum-vizsgát tesznek és pedagógiai tanfolyamot végeznek el, hogy elsajátítsák a helyes nevelés módjait.

A szakmunkásképzés terén eddig elért eredményekről tanuskodik a többi között az, hogy több mint 30 olyan ipari tanuló dolgozik teljesítménybérben, akik valamennyien tulszárnyalják a száz százalékot. A daruműhelyben például Francz Gyula ifj. munkás, esztergályos tanuló Alkotmányunk évfordulóját 145 százalékos átlagteljesítménnyel ünnepelte és azóta már selejtmentesen 205 százalékra növelte teljesítményét. A vállalat dolgozóinak az alkotmányünnepi versenyszakaszban elért sikerei közé sorolható, hogy 57 új szakmunkást neveltek átképzősökből. A legszebb eredménnyel a fémöntők büszkélkedhetnek. Csicsai Margit fémöntő átképzős augusztus 6-án vizsgázott és azóta 140 százalékos átlagteljesítménnyel vivta ki társainak elismerését. Zsigmondi Károly, aki vele együtt vizsgázott, megelőzte őt is, mert 300 százalékot teljesített. /MTI/

Korszerű, egészséges melegmunkáló műhelyt kaptak a tervtől a Különleges Csavargyár dolgozói

i Szil/Jné/HK BS K 4,4

Az ötéves terv új melegműhelyt adott a Különleges Csavargyár dolgozóinak. Az új műhely levegős, tágas. Hatalmas ablakokon és üveg-tetőn özönlik be a fény. A levegőt hidegvizes hűtéssel teszik kellemessé. Szellőző-berendezés távolítja el az ártalmas gázokat. A csavarokat olyan tüzhelyekben melegítik, amelyeket minden oldalról homokkal töltött tartályok szigetelnek. Védőberendezések vigyáznak a munkások egészségére. Míg azelőtt a szabad kovácstüzhelyről kellett leszedni a csavarokat, most a melegítő ajtaján keresztül szedik ki a munkadarabokat. Az új, korszerű műhelyt mintegy 500.000 forintos beruházással készült mosdó- és fürdő egészíti ki. Az ötéves terv keretében épült új üzem dolgozói fokozott, jó munkájukkal hálálják meg a terv gondoskodását: az üzem tervteljesítése 104-ről 120 százalékra emelkedett. /MTI/ /öttszázézer/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1951. szeptember 4.

6 óra 25 perc

Ezer fölé emelkedett az átképzősök száma a MAVAG-ban

i SB/Jné/HK BS K 3,3

A MAVAG Mozdony- és Gépgyárban a terv sikeres teljesítéséért nagy gondot fordítanak a munkaerő-utánpótlásra, a szakmunkás-képzésre. Május óta 470-ről 1150-re nőtt az átképzősök száma. Az ipari tanulók létszáma már ennél is több: 1302 fő, ezek közül már 459-en a közeljövőben vizsgáznak. Az átképzősöket és tanulókat 66 oktató tanítja a szakma ismereteire. Az oktatók most technikai minimum-vizsgát tesznek és pedagógiai tanfolyamot végeznek el, hogy elsajátítsák a helyes nevelés módjait.

A szakmunkásképzés terén eddig elért eredményekről tanuskodik a többi között az, hogy több mint 30 olyan ipari tanuló dolgozik teljesítménybérben, akik valamennyien tulszárnyalják a száz százalékot. A daruműhelyben például Francz Gyula ifj. munkás, esztergályos tanuló Alkotmányunk évfordulóját 145 százalékos átlagteljesítménnyel ünnepelte és azóta már selejtmentesen 205 százalékra növelte teljesítményét. A vállalat dolgozóinak az alkotmányünnepi versenyszakaszban elért sikerei közé sorolható, hogy 57 új szakmunkást neveltek átképzősökből. A legszebb eredménnyel a fémöntők büszkélkedhetnek. Csicsai Margit fémöntő átképzős augusztus 6-án vizsgázott és azóta 140 százalékos átlagteljesítménnyel vivta ki társainak elismerését. Zsigmondi Károly, aki vele együtt vizsgázott, megelőzte őt is, mert 300 százalékot teljesített. /MTI/

- - -

2.

Korszerű, egészséges melegmunkáló műhelyt kaptak a tervtől a Különleges Csavargyár dolgozói

i Szil/Jné/HK BS K 4,4

Az ötéves terv új melegműhelyt adott a Különleges Csavargyár dolgozóinak. Az új műhely levegős, tágas. Hatalmas ablakokon és üveg-tetőn özönlik be a fény. A levegőt hidegvizes hűtéssel teszik kellemessé. Szellőző-berendezés távolítja el az ártalmas gázokat. A csavarokat olyan tűzhelyekben melegítik, amelyeket minden oldalról homokkal töltött tartályok szigetelnek. Védőberendezések vigyáznak a munkások egészségére. Míg azelőtt a szabad kovácstűzhelyről kellett leszedni a csavarokat, most a melegítő ajtaján keresztül szedik ki a munkadarabokat. Az új, korszerű műhelyt mintegy 300.000 forintos beruházással készült mosdó- és fürdő egészíti ki. Az ötéves terv keretében épült új üzem dolgozói fokozott, jó munkájukkal hálálják meg a terv gondoskodását: az üzem tervteljesítése 104-ről 120 százalékra emelkedett. /MTI/ /ötsszázézer/

- - -

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1951. szeptember 4. 6 óra 30 perc

December 21.-én megkezdí munkáját a Rákosi Múvekben Középeurópa legkorszerűbb csőgyára

i SL/Fd/PE BS K 4, 4

Ez év július közepén kezdték el a Rákosi Múvekben az ország, s egyben Középeurópa legkorszerűbb csőgyarának építkezési munkálatait.

Ötéves tervünk alkotása nemcsak azért jelentős, mert üzembeállításával ötven százalékkal növekszik a Rákosi Múvek csőgyártása, hanem azért is, mert szociális berendezései, korszerű kulturtermei, ebédlője, fürdői, öltözői, pihenőszobái is a dolgozók iránti gondoskodásnak iskolapéldái lesznek.

Az építkezés első heteiben komoly gondot okozott a munkaerőhiány, a lemaradás behozása érdekében azonban a hatalmas gyártelep valamennyi üzemegységének dolgozói csatasorba álltak és rohammunkán nyújtottak értékes segítséget a csőgyár építőinek. Eddig közel hatezer dolgozó vett részt rohammunkán.

Új létesítményünk mielőbbi felépítéséhez jelentős segítséget nyújt a Szovjetunió. Néhány héttel ezelőtt érkezett az építkezéshez a szovjet mintájú betongyártó gép, amely a beton alapanyagainak adagolásától a csillébe rakásig minden munkát elvégez. Ez a géporrás napi négyszáz köbméter beton gyártására képes.

Az építkezés dolgozói eddig több mint háromezer köbméter földet forgattak meg. Gyors ütemben halad az épületek alapozása és az épületelemek készítése. A keresztcsarnok beton alapozása már elkészült és ugyancsak készen áll hatvanöt nagyméretű tetőelem. Ezzel az épületelemek készítésével megbízott dolgozók három nappal megelőzték tervüket.

Az új csőgyár korszerű felépítésére többek között jellemző, hogy a kábelket nem közönséges földeléssel szerelik fel, hanem alagutszerű kábelcsatornákat készítenek a vezetékek könnyebb kezelése és karbantartása érdekében.

Az új gyáregységben november 1.-ig megkezdik a hengermű és a kemencék szerelési munkálatait, december 21.-én, Sztálin 72. születésnapja tiszteletére pedig megindul a munka az egyik hengersoron. /MTI/

Martonvásáron elhanyagolják a silózási mozgalmat

i vid Bo/PV/PE Mi N1 3, 3

Martonvásárra is eljutott a silózási mozgalom híre. A helyi tanács a földművesszövetkezettel közösen kiválasztotta a megfelelő közös siló helyét. A mozgalom azonban nem indult meg, silózási szerződést nem kötöttek a dolgozó parasztek. Ennek oka az, hogy a községi tanács a siló kijelölése után elhanyagolta a mozgalmat. A tanácstagok, a szövetkezeti tagok, de még a kommunisták sem járnak elől jópéldával. Így a dolgozó parasztek idegenkednek a közös silótól. Állatállományunk növelésének egyik alapja a silózási eljárás kiszélesítése az/egész/ország/ területére. A martonvásári tanács tagjai és a község kommunista parasztjai egyéni példájukkal mozditják elő a silózás elterjesztését és népszerűsítik a dolgozó parasztek között.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1951. szeptember 4.

6 óra 35 perc

Csongrád megyében megkezdtek a rizs aratását

i Vid Bo/Szl/EK Mi Ni 3,3

/az idén.

Csongrád megye állami gazdaságaiban a tavalyi területnek közel kétszeresén vetettek rizst. Az aratást elsőnek a levelényi állami gazdaságban kezdték meg. A gazdaság az elmúlt évben a jó rizstermestéssel vivta ki a legjobb állami gazdaság címet. A gazdaságban eddig már 130 holdon végezték el az aratást. Kezdetben kézi erővel dolgoztak, de most a föld felszikkadása után fűkaszázó géppel és kombájnnal gyorsítják meg a munkát. Ezen a területen az átlagtermés megközelíti holdankint a 25 mázsát. Átlagban a Csongrád-megyei állami gazdaságokban 22 mázsás termésre számítanak.

A megye tíz termelőcsoportjában az idén szintén megegyezően akkora területen termelnek rizst, mint az elmúlt évben. A cserebökényi "Petőfi" tsz-ben a tavalyi 70 holddal szemben az idén 112 holdat vetettek be rizsszel. A három holdon előfordult rizsbetegség, a gyökérfekély és bruzóne ellen a cserebökényi "Petőfi" és a kiskirály-ségi "Ifju Gárda" tsz-ben úgy védekeztek, hogy a vizet öt-hat napig leengedték a földről és csak akkor árasztották el újból, amikor a föld megrepedezett, jól kiszellőzött.

A rizs aratását a hódmezővásárhelyi "Lenin" tszcs-ben is megkezdtek. Itt 22 mázsás átlagtermésre számítanak. Az aratást kaszálás helyett sarlóval végzik, így lényegesen kisebb a szemszóródás. Az éretlen rizst, vagyis a zöld foltokat nem vágják le, csak ha már az is beérett.

Helyenkint már az egyénileg dolgozó parasztok is aratják a rizst./MTI/

- - -

Közel 200.000 forint jövedelmet hozott már eddig a reménypusztai "Uj élet" termelőcsoport kertészete

R.

i Vid U/Vi/EK Mi Ni 4,3

A pécsi bányavidék dolgozóinak zöldségellátására ugynevezett zöldövezet létesült. Ennek keretében a reménypusztai "Uj élet" termelőszövetkezeti csoport 30-holdas öntözéses kertészete is nagyban hozzájárult Pécs környékének zöldségellátásához.

A termelőcsoport már február elején megkezdte a zöldségfélék árusítását és azóta közel 400 mázsa zöldséget és főzelékfélét szállított a pécskörnyéki dolgozóknak. Csupán háromholdas paprikatáblájukról 180 mázsát, kétholdas paradicsomföldjükéről pedig 140 mázsát szállítottak már eddig Pécsre. A kertészet komoly jövedelmet hoz a csoportnak. Augusztus végéig bevételük a kertészetből meghaladta a 180.000 forintot, őszre pedig még további, mintegy 70.000 forint jövedelemre számítanak. A bevételből tovább fejlesztik kertészetüket. A nyár folyamán nyolc helyen hatalmas betonkádakat építettek, két helyen pedig zöldségmosó medencéket létesítettek. Az idén 14 holdon szovjetrendszerű barázdás öntözéssel kertészkedtek. Ugy tervezik, hogy jövőre újabb 25 holdat kapcsolnak be kertészetükbe és mind az 55 holdon bevezetik a szovjet öntözési módszert./MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1951. szeptember 4. 6 óra 40 perc

Zsantohova kolhozparasztasszony tavaly egy hektáron 1892 mázsa cukorrépatermést ért el

i M/PE Mi Ni 4, 4 -1

Amióta Vass Józsefné parasztküldött hazatért a Szovjetunióból, a környékbeli falvakból gyakran átlátogatnak Kémesre a dolgozó parasztok, hogy meghallgassák beszámolóját a kolhozparasztok életéről. Bencze Lajosné hatholdas dolgozó paraszttasszony a tiz kilométeres távolságra lévő Rádfalváról gyalogolt el Kémesre, hogy megtudakolja, hogyan élnek a dolgozóparasztasszonyok és lányok a Szovjetunióban.

Vassné elmondta az érdeklődőknek, hogy különösen az ragadta meg a figyelmét, mennyire megbecsülik a szovjet emberek a dolgozó nő munkáját. A csustaharai "Sztálin" kolhozban például nyolc kolhozparasztnőt tüntettek ki jó munkájukért "A szocialista munka hőse" címmel. Beszámolt arról is, hogy Kazahsztánban a "Vörös Csillag" kolhozban sokat beszélgetett Zsantohova kolhozparaszt-nővel, az egyik növénytermesztő brigád vezetőjével. Zsantohova asszony három éve tartja a cukorrépatermelés világrekordját. Jó munkájáért Kazahsztán dolgozó bevélasztották a Legfelső Tanácsba. Háromszor tüntették ki Lenin-renddel és a múlt évben megkapta "A szocialista munka hőse" címet is. A kapott prémiumból "Pobjeda" személyautót vásárolt.

Zsantohova az elmúlt évben egy hektáron 1892 mázsa cukorrépat termelt. Az idén vállalta, hogy két hektáron kétezer-kétezer mázsát, brigádjával együtt pedig az egész cukorrépa területen hektáronként ezerkétszáz mázsát termel.

- Feljegyeztem - mondotta Vass Józsefné, - hogyan készíti elő a földet Zsantohova és hogyan ápolja a fejlődő növényeket: Szántás előtt hektáronként öt mázsa szuperfoszfátot, három mázsa nitrogén trágyát és huszonöt tonna istállótrágyát szór széjjel. A cukorrépat őszén mélyszántásba veti és 14-15 ízben kapálja. A kapáló gép ötször műtrágyázza is a cukorrépat és egy-egy alkalommal három mázsa műtrágyát szór el. A növényeket tizenegyszer öntözik a cukorrépa földet keresztül-kasul szelő öntözőcsatornákból.

Vassné beszámolója után Bencze Lajosné elhatározta, hogy hazatérve falujába megalakítja a termelőcsoportot. Ezt határozták el a kémesi dolgozó parasztok is, akik már az előkészítő bizottságot is megalakították. /MTI/

R.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951. szeptember 4.

6 óra 45 perc

"El kell érniük, hogy tanácsaink a szovjetekhez hasonlóan, állami szervek, de egyben a dolgozók legszélesebb tömegszervezetei is legyenek" - Házi Árpád belügyminiszter beszéde a megyei tanácselnökök értekezletén

FT/Dr/PE Ni Bn

A megyei tanácselnökök belügyminisztériumi értekezletén első napirendi pontként Házi Árpád belügyminiszter tartott beszámolót: "A tanácsok általános feladatai és köteleességei és az ezzel kapcsolatos tennivalók" címmel. A miniszter beszámolójában a többi között a következőket mondotta:

- Helyi tanácsaink megalakulásuk óta igen komoly feladatokat végeztek el. Most elérkeztünk ahhoz az időponthoz, amikor megvizsgáljuk és értékeljük tanácsaink eddigi munkáját, hogy ezen keresztül is tovább erősítsük és még inkább alkalmassá tegyük azokat a rájuk váró fokozott feladatok elvégzésére. Pártunk II. Kongresszusa határozatában megjelölte azokat a feladatokat, melyeket tanácsainknak a népi demokratikus hatalom további erősítése érdekében végre kell hajtaniuk. A határozat kimondja: "A fiatal, még tapasztalatlan községi, járási, városi, megyei tanácsokat meg kell szilárdítani, munkájukat meg kell javítani, az ellenséges befolyást le kell küzdeni, hogy mint az államigazgatás helyi szervei, betölthessék szerepüket." A kongresszus határozatának megfelelően a minisztertanács ez év márciusában foglalkozott a helyi tanácsok munkájával és annak megjavítására határozatokat hozott.

- Tanácsaink feladata, hogy mint az államigazgatás helyi szervei végrehajtsák az országos feladatok rájuk eső részét, helyileg irányítsák a mezőgazdasági termelést és ellássák a hatáskörükbe tartozó egyéb gazdasági teendőket. Előmozdítsák a mezőgazdaság fejlődését és ezen belül a szocialista szektor teretbővülését, elősegítsék a nép kulturális felemelkedését és biztosítsák a dolgozó tömegek minél szélesebbkörű részvételét a közügyek intézésében.

- Tanácsaink e nagy feladatoknak csak úgy tudnak eleget tenni, ha megfelelő, jó káderekkel rendelkeznek. Feladatainkat csak úgy tudjuk megoldani, ha a kádereknek a legmegfelelőbb beosztást biztosítjuk, őket politikailag és szakmailag állandóan neveljük és nagy gondot fordítunk az egyéni foglalkozásra. Döntő feladat volt e téren, hogy a kádermunkát emeljék ki részortjellegéből és tegyék azt kollektív munkává, számolják fel az indokolatlanul nagyarányú fluktuációt. Az eltelt időszak alatt sokhelyütt a káderekkel való foglalkozást valójában kollektív munkává tették. A kádermunkában az egyéni foglalkozás terén megmutatkozó fejlődés ellenére még vannak súlyos, megengedhetetlen hibák. Egyes vezetők lebecsülik a nagyjelentőségű feladatot. Mellőzik az egyéni foglalkozást, a nevelésnek e fontos eszközét. Beosztottjaikkal egyénileg nem foglalkoznak, nem győzik meg őket egyes feladatok végrehajtásának fontosságáról, hanem ehelyett terrorisztikus eszközöket alkalmaznak.

/folyt. köv./

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1951. szeptember 4.

6 óra 50 perc

/Házi Árpád beszéde. . . 1.folyt./ Ft/Dr/PE Ni Bn

Házi Árpád utalt arra, hogy egyéb területen is érezteti hatását, ha rossz a kádermunka.

- Nézzük meg - folytatta, - hogy Somogy-megyében, amely a legjobban le van maradva a begyűjtésben, hogyan foglalkoznak ezzel a kérdéssel? Túrcsúsznak a káderekkel, a vezetők nem arra törek-szenek, hogy a tanács-apparátusban a munkás- és parasztkádereket mind politikailag, mind szakmailag neveljék, hogy azok alkalmassá váljanak a feladatok elvégzésére, hanem leváltják őket. A megyé-ben szem elől tévesztik azt, hogy a Párt politikáját és a kormány intézkedéseit a káderek valósítják meg, azok hajtják végre. A me-gyében lelketlenül, lelkiismeretlenül foglalkoznak a munkatársakkal és nevelés helyett parancsolgatnak, kiskirálykodnak.

Tanácsaink nem fordítottak kellő gondot a politikai és szakmai fejlődés fontos kérdéseire. Többhelyütt a községi és járási tanácselnököket nem segítik, hogy továbbfejlesszék tudásukat, hagy-ják, hogy a problémák fejük felett tornyosuljanak és nem gondoskod-nak továbbfejlődésükről. Ez azután az éberség eltoppulásához, az ellenséggel szembeni liberális magatartáshoz vezet. Sokan szem elől tévesztik Rákosi elvtárs tanítását, amely szerint nem lehet eléggé éber az, akinek nincs meg a kellő szocialista elméleti fel-készültsége. A kádermunkával egyidejűleg, mint igen fontos kérdést tüztük tanácsaink elé az apparátusba befurakodott ellenséges ele-mek elleni harcot. A pártkongresszus utmutatása alapján a tanácsok-ban az ellenséges befolyást le kell küzdeni, a tanács-apparátust meg kell tisztítani az oda nem való, kéteshírű, ellenséges horthysta elemektől. Megállapíthatjuk, hogy az elmúlt időszakban tanácsaink-nál fokozódott az ellenség elleni harc, sokhelyütt következetesen eltávolítják az oda nem való elemeket és azok kártevő munkáját a dolgozók előtt leleplezik, feltárják. Még ma is előfordul azonban, hogy egyes tanácsaink nem folytatnak következetes harcot az ellen-ség eltávolítása terén.

- Másik fontos feladata volt a tanácsoknak a tömegszerve-zeti jelleg elmélyítése, hogy a tanácsok valójában betölthessék a párt és a tömegek között a hajtószíj szerepét az állam vonalán. A minisztertanács határozata kimondja: "A tanácsok tömegszervezeti jellegét csak a működő bizottságok biztosíthatják, ezért gondoskod-ni kell a már megalakított állandó bizottságok rendszeres foglalkoz-tatásáról." Megállapíthatjuk, hogy igen sok helyen az állandó bi-zottságokat jól szervezték meg, gondoskodtak azok működtetéséről és az aktívahálózatot kiépítették az állandó bizottságok mellé. Így dolgozik például a Borsod-megyei Széphalom község tanácsa, ahol az állandó bizottsággal jól megbeszélték az aratás, cséplés begyűj-tés kérdését. A mezőgazdasági munkákat és a terménybeadást jól tel-jesítő dolgozókból megszervezték az aktívahálózatot és a helyi pártszervezet irányításával alapos felvilágosítómunkát végezve el-érték, hogy a községek begyűjtési versenyében Széphalom 460 száza-lékon felüli eredményével az élenjárók között van. De ugyanígy meg-emplíthetjük Bács-Kiskun-megyében Harkakötöny, Kisszállás és Tompa községeket, ahol szintén az állandó bizottságok jó működésével, a tanácsstagok egyéni példamutatásával, a dolgozó parasztságra való támaszkodással érték el kimagasló eredményt a terménybegyűjtésben.

/folyt. köv./

/Házi Arpád beszéde 2. folyt./ FT/Dr/HK Ni

A Pest-megyei Dánszentmiklós községben például az állandó bizottság "Adjunk több gabonát a hazának" jelszóval jó politikai felvilágosító munkát végzett és ez azt eredményezte, hogy beadási kötelezettségüket jóval túlteljesítették. A felsorolt példák is mutatják, hogy Bács-Kiskun és Pest megye igen helyesen az állandó bizottságokra, az aktív hálózatra, a széles dolgozó tömegekre támaszkodott a terménybegyűjtés munkájának végrehajtásában. Eppen ennek a helyes munkának köszönhető, hogy mindkét megye el tudta érni, teljesítette már, illetve túlteljesítette évi beadási kötelezettségét és a terménybegyűjtésben élen járt.

- Voltak tanácsaink, amelyek igen helyesen nem hanyagolták el a terménybegyűjtés mellett más fontos feladatok végrehajtását sem, foglalkoztatták az állandó bizottságokat, munkájukban támaszkodtak azok segítségére. Így például Pest megyében Albertirsa község tanácsának építési és közlekedési állandó bizottsága javasolta, hogy a MÁV építsen felüljárót az állomásnál, mert ennek hiányában másfél kilométeres kerülővel lehet csak odajutni. A közlekedésügyi miniszter a javaslatot elfogadta és a felüljárót még az évben megépítik. Budapesten az egészségügyi állandó bizottság igen tevékenyen működik. Felfigyelt arra, hogy hiányosság mutatkozik a csökkent látású általános iskolai tanulók képzésében. Javaslattal tett a kérdés megoldására, amelynek megvalósítása most van folyamatban. Igen szép eredményeket érnek el egyes megyékben az állandó bizottságok az iskolák rendbehozatalával. Az "Építsük, szépítsük iskoláinkat"-mozgalomban Veszprém, Nógrád, Békés megyék járnak az élen. Borsod, Vas és Fejér megyében egyes helyeken jól működnek az egészségügyi állandó bizottságok. Borsod megyében például az állandó bizottság kezdeményezésére társadalmi úton rendelőt hoztak létre és megkezdték a táppénzben részesülők ellenőrzését. Megszervezték a termelőcsoportok orvosi ellátásának ellenőrzését.

Még kell azonban mondanunk, hogy az elért eredmények mellett súlyos és megengedhetetlen hiányosságok is vannak. Még számos olyan tanácselnök van, aki még ma sem érti a tömegekkel való kapcsolatot, a tömegekre való támaszkodás fontosságát, azt alábecsüli.

- A tanácsok tömegkapcsolatának biztosítása terén nagy jelentősége van a nyilvános tanácsüléseknek. Ezek még inkább bizonyítják, hogy a tanácsok a dolgozó nép szervei és a tömegek látják, hogy intézkedéseik az ő érdekeiket szolgálják. Legjobb példa erre, ami Bács-Kiskun megyében történt. Az elvtársak a megyében jól látták: annak ellenére, hogy a megye a begyűjtésben élenjárók között van, számos községben és járásban súlyos lemaradások mutatkoznak. Ezért a begyűjtésben lemaradt községekben rendkívüli tanácsüléseket tartottak. Itt a tanácselnökök beszámoltak a begyűjtés eredményeiről és feltárták azt, hogy községük elmaradása az egész járás, az egész megye eredményét veszélyezteti. A rendkívüli tanácsülések eredményeként például Kunszentmiklós községben egyik napról a másikra négy vagonról hat vagonra, Szabadszálláson öt vagonról hét vagonra emelkedett a begyűjtött mennyiség.

A tanácsok és a tömegek közötti szorosabb kapcsolat megteremtését szolgálják a tanácsok beszámolóit és a megtartott fogadóórákat.

/Folyt. köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1951. szeptember 4.

7 óra -- perc

/Házi Árpád beszéde 3. folyt./ FT/Dr/HK Ni

Ezeken keresztül is biztosíthatjuk, hogy a dolgozók közvetlenül is bele folyjanak az államügyek intézésébe, a tanácsok előtt álló feladatok végrehajtásába. Hogy átérten milyen eredményeket lehet elérni, azt le inkább ugyancsak Bács-Kiskun-megye példájával lehet igazolni. Itt tartották a tanácstagok a legtöbb beszámolót. Kétségtelen: ez is hozzájárult ahhoz, hogy Bács-Kiskun megye a begyűjtésben az élenjárók között van. Ahol pedig nem fordítottak erre kellő gondot és a legkevesebb beszámolót tartották, mint például Vas megyében, ott ez meg is látszik a begyűjtési eredményen. A dolgozók részéről az az általános kívánság merült fel, hogy a tanácstagok sűrűbben tartsák meg beszámolóikat és rendszeresen tartsák meg a fogadóórákat. Ez azt bizonyítja, hogy a széles dolgozó tömegek figyelemmel kísérik a tanácsok munkáját és tudni akarják, hogy egyes tanácstagok hogyan dolgoznak, hogyan képviselik érdekeiket.

- Az elmúlt időszakban a tanácsok előtt feladatként állt, mint a vezetés egyik fontos kérdése: az ellenőrzés és az instrukciók jó megszervezése; az, hogy a megyei tanácsok adjanak sokkal több segítséget a járásoknak, a járási tanácsok pedig sokkal inkább támogassák a községi tanácsokat. Mindezekhez tartozik az állami fegyelem megszilárdítása, felsőbb rendeletek és intézkedések szigorú betartása. Meg kell állapítanunk, hogy azok a tanácsaink és vezetőink tudják jó eredménnyel elvégezni a feladatokat, akik pártunk és kormányunk határozatai alapján dolgoznak, azokat szigorúan betartják. Ahol pedig a határozatoktól és rendeletektől eltértek, ott sokkal rosszabb az eredmény. Az állami fegyelem megsértése számos helyen tulkapásokban, az ellenséggel szembeni liberalizmusban mutatkozik meg. Ha munkánkat meg akarjuk javítani, ha fel akarjuk számolni eddigi hiányosságainkat, akkor feltétlenül biztosítani kell az állami és népi fegyelem, a rendeletek betartását, de elsősorban úgy, hogy ebben maguk a megyei tanácselnökök járjanak elől jó példával, mert fegyelmet tartani csak az tud, aki saját maga is fegyelmezett.

- Az elmúlt időszakban igen erőteljesen hangsúlyoztuk, hogy a tanácselnökök és általában a tanácsok biztosítsák a párt vezetőszerepének érvényesülését: munkájukban támaszkodjanak a pártra, mert a párt vezetése és irányítása nélkül a feladatokat nem tudják majd jól megoldani. Tanácsaink működése leginkább attól függ, milyen mértékben érvényesül a párt irányító és vezető szerepe a tanácsok munkájában.

/Folyt.köv./

K

M T I B E L F O L D I H I R E K

•B 14 kiadás 1951 szeptember 4 7 ora 05 perc

/Házi Arpád beszede. . . . 4 folyt./ FT/Dr N1

Ahol jó a párt és a tanács közötti kapcsolat, ahol ervenyesül a párt vezetőszerpe, ott jó eredményeket értek el az aratási, cseplési és begyűjtési munkákban. Ezzel kapcsolatban fel kell figyelniünk egy jelentkező veszélyre. Egyes községi tanácselnökök magukat tartják a község első emberének és nem tartanak megfelelő kapcsolatot a pártszervezet titkárával. Egyes esetekben nem veszik figyelembe a párttitkár tanácsait, utmutatásait. Erre az igen helytelen és pártszerűtlen magatartásra fel kell figyelniünk és az ilyen helytelen viselkedést csirájában el kell fojtani.

E feladatok végrehajtásával egyidejűleg kellett helyi tanácsainknak megoldaniuk az elmúlt időszakban olyan nagy problémákat, mint a tavaszi mezogazd sági munkák, a szántás, vetés, majd a növényápolási munkák, később az aratás, behordás, cseplés és a terménybegyűjtés munkáját, amelyek szorosan kapcsolódnak felemelt ötéves tervünk teljesítéséhez, dolgozó népünk életszínvonalának emeléséhez, népgazdaságunk erősítéséhez. Ezzel egyidejűleg kellett hogy tanácsaink a mezogazdaság szocialista átszervezését elősegítsék, támogassák termelészövetkezeti csoportjaik megerősödését, megszilárdítását. A terménybegyűjtés és a tszcs fejlesztés nagy munkájának elvégzését össze kellett kötniünk helyi tanácsaink erősítésével. Külön-külön ez a munka nem vegezhető el. Hiszen a feladatokat csak úgy tudjuk végrehajtani, ha tanácsaink megszilárdulnak, tanácsaink pedig csak úgy javíthatják meg munkájukat, ha a nagy feladatok elvégzése közben erősödnek és edződnek meg.

- Az elvégzett feladatokat összefoglalva megállapíthatjuk, hogy helyi tanácsaink működése javult és a rájuk háruló feladatokat többre-kevesbire helyesen oldották meg, munkájukban kétségtelen fejlődés mutatkozik. Ez a fejlődés azonban nem kielégítő. Nem tart lépést népgazdaságunk általános fejlődésével. Helyi tanácsaink megerősítése és megszilárdulása, munkájuk megjavítása feltétlenül szükséges ahhoz, hogy a soron levő nagy feladatokat maradéktalanul meg tudják valósítani.

Házi Arpád ezután a tanácsok további feladatairól beszélt.  
- A tanácsok az előttük álló nagy feladatokat megoldani, a kádern munkát megjavítani csak akkor tudják, ha az első káderek a tanácselnök lesz. Nemcsak a tanácselnöknek, hanem mindenkinek, aki egy kis terület vezetéséért is felelős, ha jól akarja feladatát elvégezni, mindennapi munkája közben kádern munkát is kell végeznie, egyénileg kell foglalkoznia a munkatársakkal. A tanácselnököknek és a személyzeti osztályoknak a feladata, hogy megbecsüljék, ovják a kádereket. Vigyázzanak rájuk és ápolják őket, mint kertész a virágot.

- A feszült nemzetközi helyzet, az osztályharc eleződése hazánkban szükségessé teszi, hogy többet foglalkozzunk munkatársaink jellemének bolsevik, harcoss szellemében való nevelésével. A vezetőknek feladata megedzeni, felvertezni a kádereket az incidózások ellen, hogy bátorságra, hősies helytállásra, áldozatkészsegre, ebersegre, felelősségtudatra neveljék őket és oda hassanak, hogy a legnehezebb helyzetben is kitartsanak, bátran felvegyék a harcot a nehezsegekkel szemben és legyőzzék azokat. Ezeket a képességeket nemcsak az egyéni foglalkozással tudjuk kifejlesztetni, hanem azáltal is, hogy felvertezzük őket a marxizmus-leninizmus fegyverével és biztosítjuk számukra a politikai és szakmai fejlődést. Természetesen, feltétlenül alkalmazni kell a bírálatot. Ne feljünk elesen rámutatni munkatársainknak azokra a hibáira, melyek fejlődésüket és munkájukat akadályozzák. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R L E T

B 15 kiadás

1951 szeptember 4

7 óra 10 perc

/Házi Arpád beszéde. . . . . 5 folyt./ FT/Dr Ni

Persze emellett dicsérvük meg azokat, akik munkájukban élen járnak és példát mutatnak a többieknek. Ne tevésszük azonban szem elől, hogy feladatainkat az osztályharc éleződése közben hajtjuk végre. Ez arra kell, hogy figyelmeztessen bennünket: legyünk eberebbek az osztályelleneséggel szemben. Eppen ezért egyik legfontosabb feladatunk, hogy leleplezzük a még megbuvo, kartevo elemeket.

Házi Arpád ezután a tanácsok és a tömegek kapcsolatáról beszélt.

- Megállapítottuk, hogy a tanácsok és a tömegek kapcsolata területen fejlődés tapasztalható. A fejlődésnek ezen az utján kell tovább haladnunk és el kell érniünk, hogy tanácsaink, a szovjetekhez hasonlóan, állami szervek, de egyben a dolgozók legszelesebb tömegszervezeti is legyenek. A tanácsok, hasonlóan a szovjetekhez, legyenek hatalmas hajtószíjak, amelyek a dolgozók milliós tömegeit fűzik össze a proletariátus elcsapatával, a parttal, amelyek felszárrehozzák a dolgozó nép alkotó energiáját, szervező tehetőséget, kezdeményező képességét és forradalmi lendületét. El kell érni, hogy a tanácsok működésével az államigazgatási munka mindinkább szocialista jellegűt kapjon és kezzeffoghatóvá váljek mindenki számára, hogy államunk a dolgozó nép állama.

- Legfontosabb kérdés, hogy az állandó bizottságokat és a melléjük szervezett aktívahálózatot a verrehajto bizottságok feladatokkal lássuk el. Azok munkáját tegyük elővé, vonjuk be a dolgozók közül aktívaknak azokat, akik a begyűjtesben eljájnak és példát mutatnak a termelőmunkában, az állam iránti kötelessételejesítésben. Gondoskodni kell arról, hogy a tanácsüléseket a dolgozók legnagyobb nyilvánosság előtt tartsák meg. A dolgozók lassák, hogy a tanácsüléseken valóban az ő problémáikkal foglalkoznak. A tanácsok fűzzek szorosabbra kapcsolataikat a tömegekkel, úgy is, hogy a tanácsstagok sokkal többet foglalkozzanak a dolgozók problémáival, hallgassák meg javaslataikat, szervezzék meg a fogadóórákat, mert ezáltal biztosíthatják a dolgozók egészszeres javulástannak felszárrekerülését és a dolgozó nép érdekeiben tehetik jobba a helyi tanácsok működését. A tanácsstagok tartsák meg sürűbben beszámolóikat a dolgozók előtt.

- Elerkeztünk legnagyobb állami feladatunk egyike, a gabona-begyűjtes második szakaszához. Az augusztus 20-ra elert eredményeknél nem szabad megállnunk, a begyűjtes ütemet fokozni kell,

/folyt.Éov./

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951 szeptember 4

7 óra 20 perc

/Házi Arpád beszéde....6.folyt/ FT/Dr/Hné FT Ni

Eddigi munkánk csak előkészület volt a még nagyobb feladatokra.

- A nyári mezőgazdasági munkák idején egyénileg dolgozó parasztságunk élénk figyelemmel kísérte termelészövetkezeti csoportjaink működését, eredményeit. Megállapíthatjuk, hogy termelészövetkezeti csoportjaink tulnyomó többsége jól gazdálkodott; és magas termelési eredményekkel dicsekedhet. Most nekünk az a feladatunk, hogy segítsük egyénileg dolgozó parasztjainkat a társasgazdálkodás útjára való lépésben, segítsük elő az új tzszes-k megalakulását. A gyakorlat azt mutatja, hogy ahol jó a begyűjtési eredmény, ott sokkal többen lépnek a társasgazdálkodás útjára. Pest megyében például augusztus első három hetében közel háromezer család lépett tzszes-be. A gyakorlat azt is mutatja, hogy ahol lemaradtak a begyűjtésben ott sokkal nehezebben lépnek parasztjaink a közös gazdálkodás útjára. Somogy megyében például ugyancsak augusztus első három hetében mándössze 400 család lépett tzszes-be. A tzszes-mozgalom fejlődését döntő módon tudjuk elősegíteni a tanácselnökök és tanácstagok egyéni példamutatásával.

Házi Arpád ezután feladatként jelölte meg a tanácselnökök számára a kapástermények betakarítási és az őszi szántás-vetési munkák elvégzésének irányítását. Külön felhívta a figyelmet a kapásnövények betakarítására, amelynek fontosságát a minisztertanács legutóbbi, erre vonatkozó, határozata is kiemelte. Beszölt ezután a tanácsoknak az 1952. évi költségvetés összeállítására terén végzendő munkájáról és hangsúlyozta, hogy emellett tanácsaink döntő feladata az állam iránti kötelezettségek, az adók maradéktalan behajtásának biztosítása. Szólt az iskolaévről megindulásáról, a tanácsoknak ezzel kapcsolatos feladatairól, külön felhívta a figyelmet az "Érítsük, szorgítsuk iskoláinkat"-mozgalom további kiszélesítésére. A vezetés néhány fontos problémájának felvetése után beszédét így fejezte be:

- Láthatják, milyen hatalmas feladatok megoldására tanácsainkra, helyeknek végrehajtására erősíti népgazdaságunkat és jelentős lépés előre a szocializmus építésének útján, felemelt öt éves tervünk teljesítésében, mezőgazdaságunk szocialista átszervezésében. Ezeket a feladatokat tanácsainknak az egyre úlesedő nemzetközi helyzet és a fokozódó belső osztályharc közepette kell megvalósítaniuk. Az imperialisták törekvéseivel szemben áll a Szovjetunió vezetete hatalmas béketábor, amely gátat tud vetni az imperialisták aljas szándékainak. Ehhez azonban az kell, hogy a béke minden harcosa, minden katonája a saját területén harcos elszántsággal erősítse e hatalmas tábor. Ezért az elvtársaknak a saját munkaterületükön odaadó és áldozatkész, megalkuvást nem ismerő harcosoknak kell lenniük. Erősen közükben kell tartani és további győzelmek felé kell vinni azt a zászlót, amelyet nagy pártunk és szeretett vezetünk, Rákosi elvtárs vezetésével győzelemről-győzelemre viszünk.

Ezután számos hozzászólás hangzott el.

/Folyt. köv./

R.

MTI BELFELDI HIREK

B 17. kiadás

1951. szeptember 4.

7 óra 20 perc

/Házi Árpád beszéde. . . 7 .folyt./ FT/Dr/PE Ni

Polonyi József a Somogy-megyei tanács VB elnöke a megyei tanács munkájában meglévő súlyos hibákról, hiányosságokról szólt. Hangsúlyozta, hogy a Somogy-megyében tapasztalható hiányosságok abból erednek, hogy nem jó a kádermunka.

A hiányosságok alapja, hogy mi a nagy kampány-munkák mellett nem foglalkoztunk kellőképpen a káderekkel - mondotta. - Teljesen egyetérték Házi elvtárssal, a jó kádermunka az alapja és lényege mindennek. A nagy feladatok idején ide-oda kapkodtunk és nem volt tervszerűség a munkánkban. A másik hiányosság, amelyre ugyan csak rámutatott Házi elvtárs, hogy azért nem megy a begyűjtés Somogy-megyében, mert nem támaszkodtunk eléggé a dolgozó parasztságra, az állandó bizottságokra és azok aktiváira. Biztos, hogy legelső sorban a párt, valamint az élclmezési- és a belügyminisztérium segítségével rövidesen felszámoljuk azt az állapotot, amely Somogy-megyében a begyűjtés területén van. Már nagy hibát követtünk el és nagyon hátul vagyunk és most kemény munkát kell végeznünk, de a hibák kijavításának minden alapfeltétele megvan.

Bodogán János a Szabolcs-megyei végrehajtóbizottság elnöke arról beszélt, hogy hibát követtek el az új káderek beállításánál, amikor munkájukat nem figyelték eléggé folyamatosan és így nem is tudták megadni a szükséges segítséget.

- Ez abból adódik - mondotta, - hogy kádermunkánk kiemelkedett ugyan részort-jellegéből, de nem vált még a tanács minden egyes osztályának saját munkájává. A káderek megbecsülése terén is vannak hiányosságok. Van járás, ahol türelmetlenség jelentkezik a káderekkel szemben. Ilyen például a fehérgyarmati és csengeri járás. Itt az is hozzájárult a begyűjtésben tapasztalható lemaradáshoz, hogy nem becsülik meg a kádereket és nem a meggyőzés eszközával mozgósítják őket a feladatok végrehajtására.

Fekete Mihály a Pest-megyei tanács elnöke a káderekkel való egyéni foglalkozás jelentőségéről beszélt. A példák egész sorával bizonyította be, hogyha türelmesen foglalkoznak a káderekkel, akkor megnövelik önbizalmukat, szinte szemlátomást fejlődnek.

- Amilyen mértékben sikerült a kádereket harcossá, példamutatókká nevelni és amennyire sikerült a tanácsok tömegszervezeti jellegét kialakítani, olyan mértékben értünk el eredményeket - mondotta. - Ezeknek a felsorolt követelményeknek a megléte vagy hiánya mintegy hőmérő: mutatja jó vagy rossz munkánkat.

Foglalkozott ezután a begyűjtésben elmaradt községekkel és megállapította, hogy ezeken a helyeken nem jó a kádermunka: A tanácstagok nem mutatnak példát, vagy legfeljebb rossz példát. Ezekben a községekben olyan vélemény alakult ki, a tanácselnök azt akarja megnagyarázni, hogy azért nem lehet eredményt elérni, mert "az a község rossz" stb. Ezt a helytelen elméletet szét fogjuk zuzni. Nagyon jól tudjuk, és ezt tudatosítani fogjuk, hogy "rossz község" nincs, csak rossz vezetők vannak - állapította meg Fekete Mihály, majd az ellenség elleni harc kérdésével foglalkozott. Elmondotta, hogy a megyében a járási tanácsok elnökei nem fordítanak kellő gondot erre a fontos kérdésre.

- Ez történt Kóka községben is, ahol az egész falu eredményét tönkretette egy beépült ellenség. Kóka községben az eredmény feltűnően alacsony volt.

/folyt. köv./

k

Polonyi József a Somogy-megyei tanács VB elnöke a megyei tanács munkájában meglévő súlyos hibákról, hiányosságokról szólt. Hangsúlyozta, hogy a Somogy-megyében tapasztalható hiányosságok abból erednek, hogy nem jó a kádermunka.

A hiányosságok alapja, hogy mi a nagy kampány-munkák mellett nem foglalkoztunk kellőképpen a káderekkel - mondotta. - Teljesen egyetérték Házi elvtárssal, a jó kádermunka az alapja és lényege mindennek. A nagy feladatok idején ide-oda kapkodtunk és nem volt tervszerűség a munkánkban. A másik hiányosság, amelyre ugyancsak rámutatott Házi elvtárs, hogy azért nem megy a begyűjtés Somogy-megyében, mert nem támaszkodtunk eléggé a dolgozó parasztságra, az állandó bizottságokra és azok aktíváira. Biztos, hogy legelső sorban a párt, valamint az életmezési- és a belügyminisztérium segítségével rövidesen felszámoljuk ezt az állapotot, amely Somogy-megyében a begyűjtés területén van. Már nagy hibát követtünk el és nagyon hátul vagyunk és most kemény munkát kell végeznünk, de a hibák kijavításának minden alapfeltétele megvan.

Bodogán János a Szabolcs-megyei végrehajtóbizottság elnöke arról beszélt, hogy hibát követtünk el az új káderek beállításánál, amikor munkájukat nem figyeltük eléggé folyamatosan és így nem is tudták megadni a szükséges segítséget.

- Ez abból adódik - mondotta, - hogy kádermunkánk kiemelkedett ugyan részort-jellegéből, de nem vált még a tanács minden egyes osztályának saját munkájává. A káderek megbecsülése terén is vannak hiányosságok. Van járás, ahol türelmetlenség jelentkezik a káderekkel szemben. Ilyen például a fehérgyarmati és csengeri járás. Itt az is hozzájárult a begyűjtésben tapasztalható lemaradáshoz, hogy nem becsülik meg a kádereket és nem a meggyőzés eszközával mozgósítják őket a feladatok végrehajtására.

Fekete Mihály a Pest-megyei tanács elnöke a káderekkel való egyéni foglalkozás jelentőségéről beszélt. A példák egész sorával bizonyította be, hogyha türelmesen foglalkoznak a káderekkel, akkor megnövelik önbizalmukat, szinte szemlátomást fejlődnek.

- Amilyen mértékben sikerült a kádereket harcossá, példamutatókká nevelni és amennyire sikerült a tanácsok tömegszervezeti jellegét kialakítani, olyan mértékben értünk el eredményeket - mondotta. - Ezeknek a felsorolt követelményeknek a megléte vagy hiánya mintegy hőmérő: mutatja jó vagy rossz munkánkat.

Foglalkozott ezután a begyűjtésben elmaradt községekkel és megállapította, hogy ezeken a helyeken nem jó a kádermunka. A tanácstagok nem mutatnak példát, vagy legfeljebb rossz példát. Ezekben a községekben olyan vélemény alakult ki, a tanácselnök azt akarja megnagyarázni, hogy azért nem lehet eredményt elérni, mert "az a község rossz" stb. Ezt a helytelen elméletet szét fogjuk zúzni. Nagyon jól tudjuk, és ezt tudatosítani fogjuk, hogy "rossz község" nincs, csak rossz vezetők vannak - állapította meg Fekete Mihály, majd az ellenség elleni harc kérdésével foglalkozott. Elmondotta, hogy a megyében a járási tanácsok elnökei nem fordítanak kellő gondot erre a fontos kérdésre.

- Ez történt Kóka községben is, ahol az egész falu eredményét tönkretette egy beépült ellenség. Kóka községben az eredmény feltűnően alacsony volt.

## /Házi Arpád beszede. . .8. folyt./ FT/Dr M

Amikor utánanéztünk és kerestük az okát, akkor derült ki, hogy a községben a gabonának nagyrészet ellopták. Megtaláltuk az ellenséget is a nyilvántartó személyekben. Miután a dolgozó parasztság előtt az ellenséget lelepleztük, ennek a községnek is jelentősen emelkedett begyűjtési eredménye. Fekete Mihály végül megfogadta, hogy Pest megye a begyűjtési versenyben elért első helyet meg is tartja.

Berki Mihály, a Tolna megyei tanács VB elnöke a többi között az ellenség elleni harcról beszelt. Elmondotta, hogy sokhelyütt a tanács nem fordít erre elég gondot. Pedig ahol hibák vannak a begyűjtésben és az egyéb munkákban, ott megtalálható mindig az ellenség keze. Pálfalván például, amikor kicsit jobban utánanézték, mi az oka a begyűjtésben való elmaradásnak, fény derült arra, hogy a földművelőszövetkezet adminisztrátora Apponyi "gróf" intézője, a körzeti ellenőr pedig a "gróf" inasa volt.

Iván István a Borsod megyei VB elnök a tanács kádern munkájának fogyatékosságáról beszelt és hangsúlyozta, hogy egészen a legutolsó napokig Borsod megyében rossz kádern munka folyt.

- Amikor az aratást megkezdték - mondotta - akkor is nagyon sok olyan tanácselnökkel találkoztunk, aki nemhogy megmagyarázta volna a dolgozó parasztságnak a viaszeresben való helyes aratást, hanem ő maga is azt fújta, amit az ellenség, hogy jó majd aratni, amikor megéri a buza. Ezt azért említem, mert Borsod megye így késett el az aratással. De amikor felszólítottuk ezeket az opportunistá felfogásokat, akkor mindjárt megjavult a munka községeinkben, járásainkban és azóta egyenes fejlődés mutatkozik. A kesői aratás következtében nálunk a behordás és a cséplés is késett. Azonban a belügyminisztérium és az élelmezési minisztérium segítségével megtaláltuk azokat a módszereket, amelyek alkalmasak voltak arra, hogy eredményeinket fokozzuk. Nálunk is bebizonyosodott: ahol jó a vezetés, ott jók az eredmények is. Éppen ezért most arra törekszünk, hogy a vezetést megszilárdítsuk és megjavítsuk kádern munkánkat. Fekete elvtárs azt mondotta, hogy igyekeznek az első helyet megtartani, én erre azt válaszolom, hogy Borsod megye még csepel és az első helyezésbe meg mi is bele fordulunk szólni.

Both Zsigmond a Bács-Kiskun megyei tanács elnöke beszámolt arról, hogy érték el begyűjtési eredményüket. Ugyanakkor rámutatott arra, hogy a begyűjtéssel foglalkoztak, komoly visszamoser mutatkozik más területeken. Így például a kereskedelem és a helyi ipar területén.

Több hozzászolás után Házi Arpád belügyminiszter részletesen foglalkozott az egyes felszólalásokkal, válaszolt a felvetett kérdésekre, majd hangsúlyozta, hogy a felszólalások között egyetlen egy sem volt olyan, amely vitába szállt volna az általa megadott szempontokkal, vagy azokkal a feladatokkal, amelyeket, mint soronkövetkezőket megjelölt.

- Ebből kiindulva - mondotta - meg vagyok győződve arról, hogy ezek a szempontok helyesek és éppen ezért ezeknek figyelembevételével mellett dolgozzanak tanácsaink. Az előttünk álló további munkához kívánok az elvtársaknak sok eredményt és sok sikert - fejezte be nagy tapsal fogadott választ a belügyminiszter. /MTI/

## M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951. szeptember 4.

11 óra 55 perc

Napról-napra többen jelentkeznek bányásznak

Övid Szil/Fd/Tk/S 4 4

A győri pályaudvarról 48 dolgozó fiatal indult el Tatabányára. A fiatalokat ünnepélyesen bucsuztatták Győr dolgozói. Az új bányászok egyike, Németh Gyula megígérte a Győrből, Hédekvárról, Levélről, Beledről, Dénesfőről, Mosonmagyaróvárról és Pápáról összegyűlt fiatalok nevében: úgy dolgoznak a bányában is, annyi szívet termelnek, hogy munkájuk eredményesen járuljon hozzá a 5 éves terv sikeres végrehajtásához, a béke megvédéséhez.

Szolnok megyéből szeptember 1.-én 122 munkás és parasztfiatal jelentkezett bányász ipari tanulónak. A múlt héten 80 fiatal indult utnak a bányák felé. Legtöbbjük a törökszentmiklósi és kunhegyesi járásból jött. A fiatalok - a jó felvilágosító munka eredményeként - megértették, hogy több szén termeléshez több munkáskézre van szükség és elhatározták: keményen helytállnak a szénészatában.

Petőfibányán lelkesen dolgoznak az új bányászok. Az is lelkesíti őket, hogy látják: aki becsülettel megállja a helyét a munkában, elnyeri méltó jutalmát. Igyekeznek követni Lipták Pál vajújár példáját, aki a bánya legjobb dolgozói közé tartozik. Lipták Pál végigszervezte a bányászok multibeli keserves életét. El is meséli sokszor a fiataloknak, milyen embertelen volt a régi bányászélet. De arra is felhívja figyelmüket, milyen a bányász-jelen.

- A népi demokrácia gondoskodik rólunk - mondja. - Itt Petőfibányán 15 szép, hatalmas épületben többszáz bányász lakik olyan otthonban, amilyenről a felszabadulás előtt álmodni sem mert. De építenek már további tíz nagy épületet is. Nekem például kétszobás, fürdőszobás, kényelmes lakásom van. Keresetem is lépést tart a munkámmal.

A multban sokszor ennivalóra se volt, most meg már gyönyörű butort és rádiót is vettem keresetemből.

Az új bányászok hallgatnak Lipták Pál szavára s igyekeznek szorgalmasan elsajátítani az új szakma ismereteit.

A pécsszabolcsi Ferenc-akna a MESZHANT bányák legjobb üzeme. Ez nem csoda, hiszen a műszaki és fizikai dolgozók szorosán együttműködve végzik munkájukat és olyan bányászok dolgoznak az üzemben, mint a Török-fejtés dolgozói. Török István és vajújártársai az akna legrégebbi dolgozói közül valók. Hosszú évek során szerzett tapasztalataikat, szaktudásukat szívesen osztják meg fiatalabb munkatársaikkal. Tanítják, nevelik a fiatalokat. Sokat beszélnek a multról, amikor Török Istvánnak napi 2-3 pengőért /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1951. szeptember 4.

11 óra 50 perc

/Napról-napra többen jelentkeznek....l.folyt./ ö Vid Szil/Fd/Mk Bs K 4 4

kellott robotolnia és 12 évbe telt, amíg csillósból segédvájárra lépett elő. Meződi György 12 év alatt lett vájár, de a legkeményebb munkával sem tudott napi 3 pengőnél többet keresni. Lakatos István, a csapat harmadik tagja, együtt robotolt velük. Elismerés, megbecsülés neki sem jutott a múltban. Ma mindhármuknak a meszesi bányászváros lakóépületeiben van új otthona. Lakatos István pedig az idén két szép hetet töltött Mátraházán.

Ezek az "öreg bányászok" saját példájukkal mutatják meg a fiataloknak: érdemes dolgozni, helytállni. Tóth János csillós, aki alig néhány hónapja dolgozik a Török-fejtésben, megfogadta a tanítást, jól beleilleszkedett a kis közösségbe: szorgalmas tanítványa az öregeknek. Jó munkája jutalmául vajatánfolyamra küldi a vállalat. Neki már nem kell 10-12 évet várnia arra, hogy vájár legyen. /MTI/

Az egymással párosversenyben álló Textilipari Központi Kutató Laboratórium és a Bőr-, Cipő-, Szőrmeipari Központi Kutató Laboratórium munkatársai komplex-brigádokat alkotva segítenek az üzemeknek feladataik megoldásában

i Kné/Dr/Mk Kné K 4 3

Egyre szorosabbá válik a kapcsolat a tudósok és az üzemek dolgozói között. Egymást támogatva küzdenek felemelt öt éves tervünk sikeréért. A Textilipari Központi Kutató Laboratórium és a Bőr-, Cipő-, Szőrmeipari Központi Kutató Laboratórium is egymással párosversenyben küzd azért, hogy minél eredményesebben támogassák az üzemek munkáját. Versenyszerződésükben vállalták, hogy üzemi dolgozókkal alkotott komplex-brigádokban vizsgálják meg az üzemekben felmerült műszaki tudományos kérdéseket és ugyancsak közösen vezetik be a megoldásukra kidolgozott eljárásokat.

Számos ipari célra használják a műbőrt. A bőripari laboratórium egyik kutatója, Lóránt Iván komplex-brigádot alakított a Bőrfeldolgozó Vállalatnál a műbőr minőségének tovább javítására. A műbőrgyártás egyik segédanyagát, a bitumen-emulziót eddig egy kisebb üzem szállította, kifogásolható minőségben. A komplex-brigád feladatul tűzte ki, hogy üzemén belül megoldja a jó minőségű bitumen-emulzió gyártását. A brigád laboratóriumi kísérletek után ki is dolgozta a megfelelő eljárást, már meg is indult az üzemi gyártás. Ezután feladattervet dolgoztak ki további munkájukhoz, a zsirozás, az őrlés továbbjavítását, a műbőrgyártás technológiájának tökéletesítését tűzték ki célul. Több komplex-brigádot alakítottak az intézet munkatársai a bőrgyárakban folyó növényi cserzés tökéletesítésére.

/folyt.köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951. szeptember 4.

12 óra - perc

/Az egymással párosversenyben álló...folyt./ i Knó/Dr/Mk Knó K 4 3

A Textilipari Központi Kutató Laboratórium munkatársai szintén üzemi dolgozókkal alakítottak komplex-brigádokat a gyorsüzem mintarészlegeket szerveznek a termelés nagyarányu fokozása, a munka tökéletes megszervezése érdekében. Először a mintaüzemrész minden egyes gépet rendbehozzák, azután kezdnek hozzá a gépek felgyorsításához. A Kistert ifjúsági szövő-brigádjával alkotott Illés Imre és Szeder Ottó mérnök komplex-brigádot, együttesen fejlesztik a brigád részlegét mintaüzemmé. A gépek működését szovjet módszerrel tökéletesítették. A szovjet textil mesterek haladott módszert alkalmaznak: sablonok, szögmérők, távolságmérők segítségével állítják be a gépeket a különböző műveleteknek és feldolgozásra kerülő fonalaknak megfelelően.

A komplex-brigád is sablont alkalmazott a gépbeállításnál. Ezzel és egyéb módszerek segítségével 1.1-ről 0.43 százaléokra csökkentették a szálszakadások számát. A fiatalok 18 gópes rendszerre tértek át a tökéletesített gépeken. A brigád, amely néhány hónap előtt még a legrosszabbak közé tartozott, ma már a második helyre küzdötte fel magát és most a legjobb sztahanovistákból alakult MNDSZ brigáddal küzd az első helyért. /MTI/

A Füzfői Papírgyár az Alkotmány-ünnepi versenyben elért eredmények fokozásával harcol az élizem cím megtartásáért

Vid Knó/Dr/Mk Knó K 4 3

Dolgozói

A Füzfői Papírgyár a második negyedévben elért 202.5 százalékos tervteljesítésért és az önköltség nagymértvű csökkentésért nyerte el az élizem címet. Az üzem munkájuk továbbjavításával meg is akarják tartani a miniszterium vörös-selyem vándorzászlóját. Az alkotmányi verseny szakaszban az ország valamennyi papírgyárát megelőzve első helyezést értek el felemelt tervük 105.8 százalékos teljesítésével. Az alkotmányi versenyben előretört dolgozók tovább fokozták jó teljesítményüket. Pulcford György papírgépező augusztus 31.-ig majd 120 százalékra teljesítette tervét és ezzel 6.2 tonna papírt gyártott terven felül. Birkus Margit sztahanovista osztályozónő decemberi tervén dolgozik. Munkatársa László Iréné, aki Birkus Margit elvtársi segítségével érte el a sztahanovista szintet, már 171 százalékos teljesítést ért el.

Az üzem dolgozói alkotmányunk tiszteletére vállalták, az év végéig 576 ezer forint értékű árut gyártanak terven felül. Már augusztus végéig 663 ezer forint értékűt termeltek. Sikereiket elsősorban a gépállások nagyfokú csökkentésével érik el. /folyt.k.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22.kiadás

1951. szeptember 4.

12 óra perc

/A Füzfői Papirgyár ....folyt./ Vid Kné/Dr/Mk Kné K 4 3

A karbantartó műhely és a Nazarova-mozgalomhoz csatlakozott gépkezelők együttes munkával elozik meg a géphibákat.

Az egyre jobban kibontakozó Gazda-mozgalom a papirgyári dolgozók újabb sikereinek forrásává válik. Alpárt Lajos sztahanovista mérnök ujitása alapján eddig kárbavesző melléktermékek feldolgozásával évi 90 ezer forintot takarítanak meg. Subert Ernő technikus módszerével a hollandi kések használati idejét megkétszerezik és ezzel évi 36 ezer forint megtakarítást érnek el. /MTI/

Megkétszereződött a háziipari szövetkezetek száma

i gyr/Fd/Mk Kné K 4 4

az utolsó hat hétben. Különösen gyors a fejlődés Csongrád, Szolnok és Győr megyékben. A vidéki szövetkezetek munkájába bekapcsolódtak a dolgozó parasztok is. Szőnyeget, kosarat, játékokat, szalmafonatu árukat készítenek a háziipari szövetkezetek. /MTI/

Terebélyesedik a Gazda-mozgalom

ö SB/TI/Mk BS K 3 3

Néhány héttel ezelőtt indult meg a Gazda-mozgalom a Rákosi Művekben, ahol eddigi javaslatok alapján évente több mint 48.5 millió forint értékű anyag megmentését tudják biztosítani a vállalat dolgozói. E példa nyomán a nehézipari vállalatok ujitási irodáira szinte óránként érkeznek újabb és újabb javaslatok a hulladékanyagok felhasználására.

A Fémszerelvénygyárban Sarkadi József, Sárdi Ferenc és Horn István műszaki dolgozók azt javasolták, hogy a tűzoltósugárcső bevonására használt zsineg helyett a tűzoltósövek hulladékát alkalmazzák szigetelőnek. E módszert máris bevezették és így évi ezer kiló kötőzsineg megtakarítása vált lehetővé. A vállalatnál szerszámtakaróssági brigádot is alakítottak, amelynek tagjai a többi között elhasznált szerszámok felujtását tűzték ki célul.

A Dinamo Elektromotor és Gépgyár

három műszaki dolgozója: Martos István, Róth András és Tóth Ferenc olyan javaslatot tettek, amelynek bevezetése után a gyárban ezer kiló vascsövet menthetnek meg. Indítványukra a kisméretű elektromotorok házait a Rákosi Művek csőhengerműjében keletkező hulladékcsővekből készítik. A javaslattevők felhívták a Győri vasgyár dolgozóit, hogy ők is alkalmazzák ezt a módszert. /folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1951. szeptember 4.

12 óra 20 perc

/Terebolyesedik.....folyt./ 6 SB/TT/Mk BS K 3 3

A Ganz Villamossági Gyárban Kocsis Gyula, alapszervi párttitkár nemcsak a munkában, hanem a hulladékanyag megmentésében is jó példát mutat. Indítványára a hulladéktranszformátor lemezekből vasmagokat készítenek. Így évente körülbelül 50 tonna vasanyagot tudnak felhasználni. Kóbor Ferenc a szerzőszámosztály műszaki dolgozója is hasonló javaslatot tett, amely szerint egy sajtólőszerszámot átalakítanak s így a lemezzel egyidejűleg ajtó- és ablakvasalásokat is sajtolnak. Ezzel évente husz tonna lemezt takarítanak meg. /MTI/

---

Százhuszonegy százalékra teljesíti napi előirányzatát az "ország legjobb olvasztárá"-nak brigádja

i IL/HK/Mk BS K 3 3

A diósgyőri 6-os Martin-kemencénél dolgozik Csuhány Ferenc olvasztár brigádja. Az alkotmányi verseny során a brigád vezetője megnyerte az ország legjobb olvasztára címet, s megkapta a szakszervezet vándorzásalaját is.

Csuhány Ferenc június óta dolgozik a 6-os kemencénél, ahol már az első hónapban 112 százalékos teljesítést ért el. A kiváló olvasztár azonban nem állt meg ennél az eredménynél, hanem egyre következetesebben alkalmazta amoszov szovjet gyorsolvasztár módszerét: harcolt a percekért is.

A hulladékter dolgozóival együtt csatlakoztak a brigád tagjai az "1000 kg-os teknőrt"-mozgalomhoz. A mozgalom segítségével a berakási időt 35 százalékkal csökkentették. A beolvadási időt pedig azzal rövidítették meg, hogy a daru az anyagot egyenletesen szétterítve szórta le. A csapolással egy időben javítják a kemencét is, mire végeznek a csapolással, már a kemence is kijavítva áll: megkezdhetik a berakást.

Ezzel a jó szervezéssel elérték, hogy a 6-os kemence óránkénti tonnakínözatalát 108 százalékra emelték. Az alkotmány tiszteletére indított verseny lendületét tovább folytatva Csuhány Ferenc brigádja napokon át 121 százalékra teljesítette termelési előirányzatát.

/MTI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1951. szeptember 4.

93 óra 10 perc

Az "Ötéves Terv" kiállítás látogatói nagy érdeklődéssel szemlélik a mezőgazdaság eredményeit

i SJ/PV/Mk Mi K 4 3

Az "Ötéves Terv" kiállítás két mezőgazdasági termében különösen sok látogató járt augusztus 20.-án, Alkotmányunk ünnepén és a kiállítás megnyitása óta eltelt vasárnapokon. Ezeken a napokon sok vidékről feljött termelészövetkezeti tag, állami gazdaságban és gépállomáson dolgozó és egyéni gazda is megtekintette a kiállítást. Népesek azonban a mezőgazdasági termek a többi napokon is, mert az üzemek és hivatalok dolgozói is érdeklődéssel tanulmányozzák a mezőgazdaság szocialista építésének eredményeit és a további terveit.

Nagy Ferenc az öthónapos építőipari művezető iskola hallgatója például nagy örömét lelte azokban a modellekben, amelyek a gépállomásokon, állami gazdaságokban és termelőcsoportokban épülő lakóházakat, irodákat, gépszíneket és gazdasági épületeket mutatják be. Nagy Ferenc 1949 novemberében részt vett a Marcali gépállomás építésében. Akkor még csak 15 traktor volt marcaliban és ők egy 80 méter hosszú gépszínt és egy huszméteres javítóműhelyt építettek. Ezen kívül még egy épületet emeltek a gépállomás irodája és előadóterme számára. Nagy Ferenc ez év márciusában újra járt Marcaliban és látta, hogy ott azóta jelentősen megnőtt a gépek száma és éppen akkor folyt három új színtétele. Az "Ötéves Terv" kiállításon már tanulmányozhatta egy száz erőgépes gépállomás kicsinyített mását. Most látta az egymás mellett sorakozó épületmodelleket: az irodát, a kultur- és éttermet, a traktorospihenőt, a négy kétlaktásos tipusházat, a műhelyt, a raktárat, a darálót és szelektorozót, valamint a különböző gépszíneket. Értette csak meg, miért voltak figyelemmel a további építkezésekre már 1949-ben Marcaliban és hogy milyen hatalmas fejlődés kezdődött meg akkor. Zebből

Sigmund Zászlót, a Ruggyantaérügyár keménygumi üzemének dolgozóját is meglepetés fogadta a mezőgazdasági termekben. Az új magyarországi ipari növények között a gyapot és kenaf szomszédságában ott találta a kokszagizt és mellette egy darab nyersgumit, amelyet már magyarországi kokszagizból állítottak elő.

- Igazán nagy öröm számomra - mondotta - hogy ez a kiállítás, amely bemutatja öt éves tervünk alkotásait, Dunapentelét és a többi nagy építkezéseket, valamint a különböző új gépeket, rólunk sem feledkezik meg. Hazánkban termelői fogjuk a szakmáinkhoz szükséges nyersgumit.

Klanica i Tibor, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészeti karának előadója, a Magyar Irodalomtörténeti Társaság vezetője tagja, Turkeve két térképe előtt állt hosszasan. Az egyik térkép a termelészövetkezeti fejlődés megindulása előtt mutatja be Turkeve határát, amikor az még számtalan apró nadrágszíjparcellára volt tagolva. /folyt.köv./

TL

B 25. kiadás

1951. szeptember 4.

13 óra 15 perc

Az "Ötéves Terv" kiállítás...folyt./ 1 SJ/PV/Mk Mi K 4 3

A másik térkép már a nagyüzemi gazdálkodás útjára lépett Turkeve termelőszövetkezeteinek és csoportjainak egységes, szép parcellákban lévő területeit mutatja be.

- Amint Turkeve megváltozott arcát nézem, a kolhozok életéről szóló filmek jutnak eszembe - mondotta Klanicai Tibor. - Ezek a térképlapok is megéreztetik, hogy milyen nagyszerű új élet kezdődik szövetkezeteink földjein.

Hasonló szeretettel tanulmányozta a fiatal irodalomtörténész a nagyberekai állami gazdaság területéről készült térképeket is. Az egyik bemutatja, hogy a 19 ezer holdon a felszabadulás előtt nagyrészt sással és náddal borított mocsár volt, a másik pedig már a jövő képét tárja a látogató elé. Az ötéves terv végére ugyanis szovjet szovhozok példájára korszerű gépesítéssel, a fejlett agrotechnika alkalmazásával csatornázzák az egész területet, így amellett, hogy ipari növényeket termelnek, friss zöldséggel és tejtermékekkel is ellátja a gazdaság a Balaton környékén üdülő dolgozókat és a veszprémi üzemek munkásait. /MTI/

---

Időjárás jelentés

& Mk/Mk K

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 4.-én, kedden délután 12 órakor:

Átmeneti javulás

Szárazföldünkön át az óceáni hűvös levegő egymás utáni hullámai tovább nyomulnak kelet felé. Ez a hűvös léghullám, amely hétfőn reggel Németországban és Ausztriában okozott nagy területen esőzést, kedde reggelre már elárasztotta az egész Kárpát-medencét. Hazánkban hétfőn befelhősödött az ég. A Dunántulon kisebb, a Duna-Tisza közén és a délkeleti megyékben jelentősebb csapadék hullott, több helyen zivatarral. Gyömrőn jégesővel. Balassagyarmatról 27, Szabadsághegyről 26, Miskolcraól 19, Alcsutról, Szendrőléről 17, Gyöngyösről 12, Szentesről, Nagykátáról és Békéscsabáról 11 mm csapadékot jelentettek. A fővárosban is 11 mm-nyi eső hullott. A hőmérséklet a nyugati megyékben csak 21-24, másutt azonban még 26-29, Békéscsabán 30 fokig emelkedett. A szél megélénkült, kedden reggel a Dunántulon viharossá fokozódott.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 2.1 fok<sup>21</sup> magasabb, a légnyomás napi középértéke 2.3 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sok évi átlag. Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 21 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: változó felhőzet, amelyből még lesznek kisebb esők, főleg az északi és keleti megyékben.

Az élénk északnyugati-északi szél mérséklődik. Az éjszakai lehűlés erősödik, a nappali hőmérséklet kissé emelkedik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére. Reggel nyugaton 10-13, keleten 13-16. Délben országsszerte 23-26 fok között. /MTI/

5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1951. szeptember 4.

13 óra 20 perc

Szőlősi Józsefné derecskei parasztküldött új termelészövetkezeti csoportot alakított

6 Vid U/Pd/ER Mi Ni 4,4

Derecskén Szőlősi Józsefnét, a Szovjetunióban járt parasztküldött asszonyt sok egyénileg dolgozó paraszt felkeresi, hogy megtudja, hogyan élnek, milyen eredményeket érnek el a szovjet kolhozparasztok. Szőlősiné mindenkinek örömmel válaszol és most saját példájával is megerősítette az elmondottakat: I. típusú csoportot alakított és férjével és fiaival együtt aláírták a belépési nyilatkozatot. Szőlősiné után még 12 dolgozó paraszt csatlakozott az új "Dózsa" csoporthoz, köztük Homoki Sándor 18 holdas középparaszt is. Derecskén Pozsgai József tanácselnökhelyettes is meggyőződött Szőlősiné beszámolójából arról, hogy boldogabb, gondtalan életet csak közösen gazdálkodva tud magának és családjának biztosítani. A tanácselnök elhatározása után 22 dolgozó paraszt is a nagyüzemi gazdálkodás mellett döntött és ünnepélyesen megalakítottak több mint 100 holdon az I. típusú "Kossuth" termelészövetkezeti csoportot.

A Győr-megyei Lébény községből Benkő István hétholdas parasztfiatalnak jutott az a megtiszteltetés, hogy tanulmányozhatta a Szovjetunió kolhozainak eredményeit, a kolhozparasztok életét. Benkő István az érdeklődőknek elmondta, hogy a kolhozparasztok házaiban villanyt, rádiót, a falakon szőnyeget látott. Ügyszólván minden kolhozparasztnak kerékpárja, soknak motorkerékpárja van. Meggyőződött arról, hogy a csajka-mese alávaló hazugság. Minden kolhozparaszt otthon étkezik és sokkal jobban, mint nálunk bármelyik jómódu középparaszt. Műveltségük magas fokára jellemző, hogy a kolhozparasztok úgy beszélnek az agrotechnikai kérdésekről, mint nálunk a képzett agronómusok. Benkő István parasztküldött beszámolója után ifjú Szűcs István 14 holdas középparaszt kijelentette: "Most már beszélhetek a kulákok, én is belépek a termelészövetkezeti csoportba". Ifjú Szűcs István az I-es típust választotta és példáját eddig 15 dolgozó paraszt követte. Benkő István parasztküldött hazatértekor belépett a III. típusú "Szabad föld" termelészövetkezeti csoportba és utánuk még négyen írták alá a belépési nyilatkozatot. /MTI/

Legelőfásítások Heves megyében

1 Vid Bo/PV/MK Mi K 3

Heves megyében az év során 41 községben fásítják a legelőket. A hevesi járásban 7 községben mintegy 31, a füzesabonyi járásban 30 hold területen. Visznek községben 1 hold, Gyöngyöshalászon 1.5 hold területen kerül sor a legelők fásítására. A fásítandó területek felszentése már mindenütt megtörtént. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1951. szeptember 4.

13 óra 35 perc

Épül Dunapentele ételgyára, vágóhidja és gőzmosódája

i Vid Vár/Vár/Mk NL K 4 4

A Dunai Vasmű hatalmas lakóvárosa szinte napról-napra új épületekkel, az ittlakó dolgozók kényelmét szolgáló üzemekkel bővül. Nemrégén készült el a város kenyérgyára és ma már épül az eddigiek mellett egy újabb ételgyár, vágóhidja és a gőzmosóda.

A most épülő ételgyár korszerű, gépesített lesz. Az üzem egyik oldalán szállítják a nyers élelmiszereket, a másik oldalon a kiadóban már a kész ételt rakják gépkocsikra és innen szállítják el a munkahelyekre. A hámozást, tisztítást, darálást és aprítást külön előkészítő helyiségben végzik majd. Az ételgyárban korszerű hűvágó, hűtő, főző és mosogató-gépek lesznek. Ez az újabb ételgyár naponta hatereser dolgozó ellátását biztosítja.

Nem messze az ételgyártól emelkedik a gőzmosóda épülete, amelynek építését még az idén befejezik. Ez az üzem egyetlen nap alatt ezer kiló ruhát moshat ki. A munkafolyamatot itt is teljesen gépesítik: mosó, szárító és vasológépek alkotják a berendezését.

Dunapentele vágóhidja közvetlenül a vasut mellett épül. A vonaton szállított élő állatokat a rakodóban orvos vizsgálja meg, majd innen a tiszta, gondozott istállóba kerülnek. Utána vizsgálja az állatokat a vágóüzembe: külön marha, sertés és borjuvágóüzem épül. A feldolgozás előtt újabb orvosi vizsgálat biztosítja, hogy a hús teljesen friss állapotban kerüljön a főzobe, illetve füstölőbe. Az orvos részére külön laboratóriumot építenek. A dunapentelei vágóhid naponta több, mint 200 állat vágásával biztosítja a város lakóinak húsellátását. /MTI/

---

Karcag termelészövetkezeti városa az 1952-es évben szovjet módszerrel műveli meg rizsföldjeit

i Vid Bo/Szű/Mk Mi K 3 3

Karcag termelészövetkezeti városban a "Táncsics" termelőszövetkezetben megkezdték a rizs aratását. A rizs termesztését a tavasszal Karcagon járt Jegorov Sztálin-díjas kolhozelnök utmutatása alapján szovjet agrotechnikai módszerekkel végezték el. Eddig a rizsföldeket május végén, június elején árasztották el vízzel. Jegorov utmutatása alapján az idén a rizsföld egy részén az árasztást már áprilisban elvégezték. Ezzel elérték, hogy az idén a rizs-szemek fejletesebbek és nagyobbak lettek. A rizsre igen veszélyes az őszi köd, amely a rizstermés egy részét el szokta vinni. A korai árasztással és ezzel a korai aratással még a ködös idő előtt lekerül a rizs a földrol. A "Táncsics" termelészövetkezet jól járt, hogy hallgatott a jótanácsra, mert idei rizs-átlagtermése mintegy öt mázsával

lesz több mint az elmúlt évben.

Karcag termelészövetkezeti városa az 1952-es évben minden földjét ezzel a szovjet módszerrel műveli meg. /MTI/

rizs

---

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28.kiadás

1951. szeptember 4.

14 óra 05 perc

A Munkaerőtartalékok Hivatalának hírei

MTH Mk NL K

Esztergályosokat, lakatosokat, bádigosokat, lemezlakatosokat és segéd munkásokat keres felvételre a Malomszerelő és Gépipari Vállalat, Soroksári-ut 48. /számu

A 41/építőipari tröszt a pusztaszerési, csucshegyi és ercsi építkezéshez, a 21/építőipari tröszt a balinkai-bodajki építkezéseihez keres munkavállalókat. /számu

Munkásokat keres a Villanszerelő Vállalat, a sajobábonyi munkálatokhoz, valamint a Várpalotai Magasépítő a várpalotai építkezésekhez.

Munkások jelentkezhetnek a fenti munkahelyeken.

A MÁV Nyugati p.u. kereskedelmi főnöksége rakodó munkásokat keres. A dolgozókat a MÁV létszámba veszik és a MÁV munkásokat megillető javadalmazásban részesítik. Jelentkezés kizárólag Bp. VI.Váci-ut 3. sz. kereskedelmi főnökségnél.

Vasipari tanulónak jelentkezhetnek  
14-18 éves korig:

Lányok kovács és öntő szakma kivételével valamennyi vasipari szakmára. Jelentkezés helye: a budapesti kerületekben a tanács munkaerőgazdálkodási előadójánál, vidéki városokban a tanács munkaerőgazdálkodási előadójánál, községekben pedig a községi tanácsnál.

Építőipari tanulónak jelentkezhetnek: 14-18 éves korig fiúk és leányok kőműves, vasbetonszerelő, épületlakatos, tetőfedő és burkoló szakmára. Jelentkezés helye: Budapesten Nesselényi-u.44., Nyár -u.9. Práter-u.31 és Dohány-u.65.számu építőipari tanuló iskolákon. Vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán.

Vájár /bányász/ ipari tanulónak jelentkezhetnek: 15-18 éves korig bányászok, ipari munkások és dolgozó parasztok fiai. Jelentkezés: Pestmegyei tanács Munkaerőgazdálkodási Osztályán Városház-u.7. alatt vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán. /MTI/

---

TL

MTI. BELFOLDI HIREK

B 29. kiadás

1951. szeptember 4.

15 óra 15 perc

A nyári munkákban is jól megállták helyüket a pusztaszabolcsi traktorosok  
i SJ/HK/Mk FM Mi K 3 3

A pusztaszabolcsi gépállomás, - amely az elmúlt esztendei eredménye alapján országosan a második helyre került - a nyári munkákban is jól megállta helyét. Cséplési tervét 190, nyári talajmunka tervét pedig 100 százalékra teljesítette. Az előirányzott 413.3 vagon helyett 787 vagon gabonát csépeltek el a gépállomás cséplőgépeinél, 94 százalékos üzemanyagfogyasztás mellett. A legjobb cséplőgépező Matyik István 1350-es dobszélességű gépével 27.6 vagonos előirányzatát messze túlteljesítve 60 vagon gabonát csépelte el. Jó eredményt ért el Sós István is, aki 1070-es gépével 23.7 vagon előirányzata helyett 42 vagon gabonát csépelte el. A cséplőgépezők a gépállomás mind a cséplőgépeinél túlteljesítették tervüket. A talajmunkák végzésében Szabados József és traktorostársa, Bugyi János érték el a legjobb eredményt. Szabados Józsefnek terve szerint 135 normálhold nyári talajmunkát kellett elvégeznie és 348 normálholdat végzett el. Bugyi János - akinek terve ugyancsak 135 normálhold volt, - 202 normálholdat teljesített. Az élenjáró pusztaszabolcsi gépállomáson is vannak azonban olyan traktorosok, akiknek meg kell javítaniuk munkájukat. Bor Márton nyári talajmunka-tervét ezideig mindössze 59 százalékban teljesítette és gépét nem gondozta kellő szeretettel. Üzemanyagfogyasztása is 10 százalékkal több volt a megengedettnél. Munkáját megjavítva, neki is hozzá kell járulnia, hogy a pusztaszabolcsi gépállomás az őszi munkákban a nyárinál is jobb eredményt érjen el. /MTI/

Ø 18

A Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület energiatakarékossági konferenciája

i Si/JnS/Mk BS 7

Szeptember 4.-én, kedden egésznapos energiatakarékossági konferenciára gyűltek össze a Műszaki és Természettudományos Egyesületek Szövetsége Szalay-utcai székházában a szénfogyasztás csökkentésére alakult vállalati, iparági és központi brigádok, energiaszervezők. A konferenciát a Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület rendezte. Czottner Sándor bányászati és energiatudományi miniszter nyitotta meg az ülést.

- Üdvözlöm az energia-takarékossági konferencián megjelent vállalati, iparági és minisztériumi energiaszervezőket, valamint a szén-takarékossági mozgalomban résztvevő brigádok tagjait.

- Szocialista iparosításunk mindenkor alapja az energia-bázis és fejlődésünk mai szakaszában döntő kérdés /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1951. szeptember 4.

15 óra 15 perc

/A Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület ...1.folyt./ i Si/Jné/Mk 1 S K

iparunk rohamosan növekvő energiaigényének biztosítása. Ennek érdekében feltétlenül szükséges, hogy minél korszerűbb, jobb hatásfoku energia-előállító, fogyasztó termelőgépeket létesítsünk. Iparunk energia-igénye és termelése azonban sokkal gyorsabban emelkedik, mint az energia-előállító berendezések létesítésének és széntermelésünk emelkedésének üteme, tehát ez azt jelenti, hogy mindaddig, míg korszerű és jó hatásfoku berendezéseink meg nem épülnek, egyrészt a régi berendezések jobb kihasználásával kell a hiányzó energiát pótolnunk, másrészt ezekkel termeljük az új berendezésekhez szükséges anyagi javakat.

- A termelő, feldolgozó iparoknak az a sajátosságuk, hogy itt nagyobb a termelés fokozásának a lehetősége, mint a bányászatban. Kétszeresen fontos tehát, hogy a meglévő berendezéseket a legjobb hatásfokkal működtessük és így biztosítsuk, hogy azt az energia-mennyiséget, ami veszteséggé a levegőbe megy, és amit bányászaink nehéz földalatti munkával termelnek ki, ne hagyjuk kihasználatlanul megsemmisülni.

- Szén- és energiatakarékosági brigádjaink munkája megmutatta, hogy beruházás nélkül milyen jelentős megtakarítások érhetők el ezen a téren. Csak az eddigi megtakarítás felér egy közepes bánya termelésével. Kívánatos tehát a munka következő szakaszában, a brigádok olyan állapotokat teremtsenek üzemeinkben, ami által újabb és még nagyobb eredményeket biztosíthatnak népgazdaságunknak.

- Ennek a mai konferenciának a feladata, hogy az eddigi tapasztalatok megvitatásával és széleskörű elterjesztésével a föld feletti szénkészletet győzelemre vigye. Használják fel ehhez a harchoz a szovjet sztahanovisták, a népi demokraciák és egymás tapasztalatait is. Indítsanak széles mozgalmat az üzemek dolgozói között annak tudatosítására, hogy a szocializmus építésének, a béke megvédésének egyik elsődleges termelési tényezője az energia-takarékoság.

- E nagyjelentőségű feladatok elvégzéséhez kívánok a konferencia minden tagjának eredményes jó munkát és ezzel a konferenciát megnyitom.

---

/folyt.köv./ L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1951. szeptember 4.

15 óra 35 perc

A sertésstenyésztők országos tanácskozása részvevőinek levele Rákosi Máttyáshoz

FM SJ/Fd/Mk K

A sertésstenyésztők országos tanácskozásának részvevői levelet küldtek Rákosi Máttyáshoz, a magyar nép bölcs vezetőjéhez:

- Drága Rákosi elvtárs! - írják - a sertésstenyésztők országos tanácskozásáról forró üdvözlőnköt küldjük és megköszönjük azt a szerető gondoskodást és támogatást, amelyben Rákosi elvtárs, pártunk és kormányunk részesít bennünket.

- Mi, a termelészövetkezetek és csoportok, állami gazdaságok és vállalatok sertésstenyésztői és hizlalói, egyénileg dolgozó parasztok, szakemberek, megbeszöltük azokat a legfontosabb sertésstenyésztési, hizlalási feladatokat, amelyek előttünk állnak. Atérezve ezek nagyságát, vállaljuk: a Szovjetunió gazdag tapasztalatait, Rákosi elvtárs hasznos tanácsait és a hazai jó módszereket felhasználva úgy dolgozunk, hogy minél több húst és zsírt adjunk dolgozó népünknek.

Az értekezlet részvevői ezután ismertetik, milyen módszerekkel segítik elő vállalatuk teljesítését. A kocáállományt továbbnövelik és minél több sertést hizlalnak meg. Az eredményes hizlalás érdekében alkalmazzák a kereszttezet. A Szovjetunióban elterjedt természet-szerű felneveléssel biztosítják a malacok egészséges, gyors fejlődését. A most beállítóásra kerülő sertéseket expressz-módszerrel hizlalják és legalább 21 százalékos daruértékesítést érnek el. A takarmánybázis biztosításért anyakocáknak két kőbűtő silót készítenek és már most az őszi vetés idején gondoskodnak a zöld futószalag bevezetéséről. Felkészülnek a nedvdús takarmányok /répa, burgonya, csicsóka/ termelésére is. A sertésállományuk részére szükséges épületeket házilag, saját erejükkel készítik el. Az elhullás kiküszöbölésére a sertéseket idejében védőoltásban részesítik, az istállók és sertésszállások előtt fertőtlenítő ládákat alkalmaznak, a fiaztatókat pedig minden leválasztás után alaposan fertőtlenítik, meszelik.

Az értekezlet részvevői arra is ígéretet tesznek, hogy elősegítik minél több asszonynak és leánynak a sertésstenyésztés és hizlalás munkájába való bekapcsolását.

- Ezek a mi vállalásaink - folytatódik a levél - és ígérjük, hogy hazatérve ezeket maradéktalanul teljesítjük és a megbeszölt tapasztalatokat széles körben elterjesztjük. Felhívjuk a termelészövetkezetek, állami gazdaságok és vállalatok sertésstenyésztőit, az egyénileg dolgozó parasztokat, hogy csatlakozzanak vállalatunkhoz, hogy így járuljunk hozzá öt éves tervünk megvalósításához és a béke megvédéséhez - fejezik be levelüket a sertésstenyésztők országos tanácskozásának részvevői. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

1951. szeptember 4.

15 óra 35 perc

B 32. kiadás

A Magyar Szövetkezeti Nőszövetség alakuló gyűlésének távirata  
Rákosi Mátyáshoz

k SZVOSZ R6/M: K

A Magyar Szövetkezeti Nőszövetség alakuló küldöttgyűlése vasárnap a következő táviratot intézte Rákosi Mátyáshoz, a magyar nép szeretett vezetőjéhez:

- Drága Rákosi Elvtárs!  
- A Szövetkezeti Nőszövetség alakuló küldöttgyűléséről több mint 400.000 szövetkezetbe tömörült dolgozó nő nevében forró szeretetünket és harcos üdvözlétünket küldjük Rákosi elvtársnak.  
- Mi most azért jöttünk össze szabad hazánk gyönyörű fővárosában, hogy megbeszéljük: hogyan tudhánk az eddiginél eredményesebben kivenni részünket felmentett öt éves tervünk sikeres megvalósításából, a szocializmus építéséből, a béke megvédéséért folytatott harcból. Mi dolgozó parasztasszonyok nem is tudjuk szavakban jól kifejezni, hogy felszabadulás óta mennyire megváltozott a mi életünk. A felszabadulás előtt bennünket, dolgozó parasztasszonyokat elnyomták, sokszor nem is vettek emberszámba. A felszabadulás óta azonban különösen amióta alkotmányunk biztosítja számunkra a férfiakkal való egyenjogúságot, a mi életünk napról-napra szebb, vidámabb és boldogabb lesz. Mi tudjuk, hogy egyre szépülő életünket hazánk felszabadítójának, a dicsőséges Szovjet Hadseregnek, a Magyar Dolgozók pártjának és a dolgozó nép szeretett vezérének, Rákosi elvtársnak köszönhetjük.  
Mi tudjuk, hogy alkotmányunk nemcsak jogot biztosított számunkra, hanem előírja azt is, hogy mi a kötelességünk. A küldöttgyűlés alkalmával megígérjük Rákosi elvtársnak, hogy kötelességünket becsülettel teljesíteni fogjuk. Mi a szocializmus építéséhez, a békétábor erejének növeléséhez azzal járunk hozzá, hogy ha hazamegyünk a falunkba, kiméltlen harcot folytatunk a kulákok ellen és mind a termelősövetkezeti mozgalom fejlesztésében, mind a terménybegyűjtés, a betakarítás, a szántás, vetés idejében való elvégzésében, magunk járunk elől jó példával tudva, hogy mindezzel saját magunk és gyermekeink boldogabb jövőjét, a szocializmus építésének, a békének az ügyét szolgáljuk.

Magyar Szövetkezeti Nőszövetség Küldöttgyűlése. /MTI/

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951. szeptember 4.

15 óra 54 perc

300.000 könyvet vásároltak a dolgozók a budapesti könyvnapon

k ÁKV Hm/Mk FT Bn

Nagy sikerrel fejeződött be a budapesti Könyvnap. A dolgozók eddig soha nem tapasztalt mértékben keresték fel az utcai és üzemi könyvsátrakat. Az eddigi - még nem végleges - jelentések szerint mintegy 300.000 könyvet vásároltak a dolgozók a budapesti könyvnapon. Ebből 200.000 könyv fogyott el az üzemekben és hivatalokban. Nagy sikerrel rendezték meg a könyvnapokat a könyvértékesítés és a fegyveres alakulatoknál is.

Az egyes könyvek közül Lenin és Sztálin művei fogytak el a legnagyobban példányszámban. Rákosi Mátys "A bézserért és a szocializmus építéséért" című művét, valamint a "Válogatott beszédek és cikkek" című gyűjteményes kötetét hatalmas példányszámban vásárolták meg a dolgozók.

A magyar klasszikus irodalmat képviselő művek közül Petőfi összes művei és Mikszáth: "Új Zrínyiász" című művének új kiadását vásárolták meg a legnagyobb példányszámban. A szovjet szépirodalom kiemelkedő alkotásai közül Nyikolajev: "A aratás" című regényének Budapesten forgalomba került példányai ugyiszólván az utolsóig elfogytak a könyvnapokon. Nagy példányszámban a dolgozók azokat a könyveket, amelyek a nemzetközi békeharc feladatait, eredményeit ismertetik. Így például Erenburg: "A bézserért" című könyvének új kiadását a dolgozók széles tömegei vásárolták meg. ~~Övettek~~

A mai magyar irodalom alkotásai közül Illés Bóla: "Kárpáti rapazedia" és Veres Péter: "Próbátétel" című művének új kiadásait keresték különösen a dolgozók. Nagy példányszámban fogyott el elsősorban az üzemekben Szeberényi Lehel: "A hegyek elmozdulnak" és Kamján István: "Emberpiac" című most megjelent könyve. Az ifjúsági könyvek közül Petőfi Sándor: "János vitéz" című versének díszes kivitelű, illusztrált kiadása, Benedek Elek: "Magyar népmesék" és Fazekas-Róna: "Békeképeskönyv" című művei iránt volt a legnagyobb érdeklődés.

A budapesti Könyvnapok befejeztével vidéken szeptember 8-9-10-én kerül sor a könyvnapok megrendezésére, amelyek sokkal nagyobb méretűek lesznek, mint az eddigié. Ugyiszólván minden faluban sor kerül majd a könyvnapok megrendezésére. Természetesen ott lesznek majd az ünnepi sátrak a vidéki városok utcáin és üzemeiben is. Közel 950 üzemben, 180 gépállomáson, 132 állami gazdaságban lesz könyvsátor. A falvakban a Könyvnapokat ünnepélyes keretek között nyitják meg. MTI/

---

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1951. szeptember 4. 17 óra 35 perc

A DISZ Központi Vezetőség Intéző Bizottságának határozata az "Uj Március" c. folyóirat megindításáról

k DISZ FT/PE K

A DISZ Központi Vezetősége figyelembe véve az ifjúsági vezetők és aktivisták kívánságát, 1951. október 1.-től kezdve havonként megjelenő folyóiratot indít "Uj Március" címmel.

A folyóirat elé azt a feladatot állítja, hogy segítse a DISZ vezetőket és aktivistákat elméleti és politikai műveltségük növelésében, a szövetségünkben folyó szervező és nevelőmunka legjobb tapasztalatainak elterjesztésében és hasznosításában.

A DISZ Központi Vezetősége felhívja a DISZ bizottságok és alapszervezetek vezetőit, aktivistáit, DISZ agitátorokat és propagandistákat, hogy olvassák és munkájukban használják fel a folyóiratot: vegyenek részt a folyóirat szerkesztésében, írják meg a cikkekben, levelekben munkájuk tapasztalatait.

DISZ Központi Vezetősége  
Intéző Bizottsága

x x x

Az "Uj Március" minden hónap 1.-én jelenik meg 48 oldalon. Egyes szám ára 2.- forint. Előfizetési díja negyed évre 6.- forint, félévre 12.- forint, egész évre 24.- forint. Az "Uj Március" című folyóiratra a DISZ bizottságoknál és alapszervezeteknél is elő lehet fizetni. /MTI/ + 24.-

Törköly-begyűjtés

k ElMir U/PE Ia

A törkölyt a Központi Gyümölcs-Szeszipari Vállalat begyűjti és a népgazdaság számára értékes nyersanyagokat készít belőle. A vállalat, amely begyűjtési helyeket állított fel a szőlőtermő vidékeken, a kipréselt törkölyért pálinkát ad. Egy mázsa törkölyért 6, illetve a törköly minőségétől függően egyes területeken 9 deci pálinkát kapnak a termelők. Ugyanott átveszik a borkövet is, kilogrammonként 2.75 forintos áron. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1951. szeptember 4.

18 óra 05 perc

A termelőszövetkezetek és csoportok szerződést köthetnek tagjaikkal a háztáji gazdaságokban tartott úszóborjak felnevelés utáni felvásárlására

k FM SJ/PV/PE 1e 17.05

A termelőszövetkezetek és csoportok közös szarvasmarha-állományuk fejlesztése érdekében borjunevelési szerződést köthetnek azokkal a tagokkal, akik háztáji gazdaságukban borjuneveléssel is foglalkoznak. Azok a tagok, akik szerződnek úszóborju nevelésére, az elléstől számított négy hónapig tehenükre tejbeszolgáltatási mentességet kapnak. Szerződésalkötéskor kétszáz forint kamatmentes előleget ad a szövetkezet, illetve a csoport. A háztáji gazdaságban szerződésesen nevelt borjut a tsz költségére oltják be a szükséges vitamin- és védőoltásokkal. A szerződésesen nevelt borju jó takarmányozása érdekében négyszer 50-50 kiló abraktakarmánnyal segítik a borjunevelésben a szerződést kötő tsz-tagokat. Ha az úszóborju kielégítően fejlődik, a szerződésalkötés után három hónappal előlegként újabb száz forintot és ezután négy hónappal ismét száz forintot kap a tszcs-tag. A szerződésesen nevelt borju átvételkor az átvétel idejében érvényben levő irányáron felül még tíz százalékos nevelési jutalomban részesülnek a borjut felnevelő tszcs-tagok. /MTI/

- - - -

A szerkesztőségek figyelmébe

U/A/FE Bn

Mai H.1. kiadásunk A földművelésügyi miniszter rendelete... című hírének nyolcadik bekezdése utolsó sora helyesen: .... lehet ő leg 20-25 cm mélyen kell végézni.

Mai H.1. kiadásunk kilencedik bekezdésének negyedik sorának második része helyesen: .... traktorral 22-27 cm mélyen ...

Ugyanennek a bekezdésnek utolsóelőtti sora helyesen: .... traktorral pedig 20-25 cm mélyen kell elvégezni.

- - - -

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1951. szeptember 4.

18 óra 55 perc

Pécsi János, a Munkacrőtartalékok Hivatala alelnökének rádióbeszéd  
i Tom/Fd/PE NL Bn

Pécsi János, a MTH alelnöke, az ipari tanuló iskolák tan-  
vnyitása alkalmából rádióüzenettel fordult az ipari tanulókhöz és  
pedagógusaihoz.

- Néhány nappal ezelőtt megnyiták az ipari tanulóintéz-  
mények kapui, - mondotta - benépesedtek a tan termek, tanulóműhelyek,  
otthonok, megkezdődött az új iparitanulóképzési tanév, hogy ismét  
ezer és tizezerszámra adjunk népköztársaságunk, ötéves tervünk, szo-  
cializmust építő hazánk számára politikailag fejlett, jó szakmunkáso-  
kat. Harmincöt ezer elsőéves iparitanuló ismerkedik ezekben a napok-  
ban az esztergapadokkal, a satokkal, malteros kanalakkal, a bányá-  
val, mindazzal tehát, ami egy egész életen át hű kísérője és se-  
gítője lesz a munkában.

Ezután Pécsi János beszélt a párt II. kongresszusán  
megszabott feladatokról a szakmunkásképzéssel kapcsolatban. Elmon-  
dotta, hogy a népgazdaság különböző területein hatszáz-hatszázötven-  
ezer új munkacrőt beállítása szükséges felcsemett ötéves tervünk megva-  
lósításához. - A szakmunkás utánpótlás döntő módszere az ipari ta-  
nulóképzés. A párt segítsége nyomán többszázmillió forintos beruhá-  
zással létesültek új, korszerű, egészséges intézmények, iskolák,  
otthonok, tanulóműhelyek. Új, demokratikus tanulótörvény zárta le a  
Horthy-fasizmus átkos, rosszemlékű, kiskocsit húzó, pofonokat kapó  
tanoncéletét - mondotta. - A párt intézkedéseink eredményeként ma-  
r már nem a kisipar, hanem a gyáripar neveli ipari tanulóinkat kor-  
szerű gépeken, megfelelő termelő munkával, tankönyvekkel, tannem-  
tekkel ellátott, szakosított iskolákban. A munkásosztály soraiból  
kikerült tanítók, oktatók és nevelők irányításával sajátíthatják el  
szakmájukat és megismerkedhetnek a sztahanovisták legfejlettebb munka-  
módszereivel.

Pécsi János a következőkben az ipari tanuló kultúrális  
és sportéletéről beszélt, majd így folytatta:

- Nekünk nevelőknek és tanulóknak egyaránt most az a fel-  
adatunk, hogy hálálhatjuk csak meg pártunk szerető gondoskodását,  
ha mindezeknek az előfeltételeknek birtokában az új tanévben foko-  
zott mértékben kivesszük részünket a tanításból, tanulásból, a munkából  
egyaránt.

- Harcolnunk kell ebben a tanévben az ipari tanulóképzés  
területén is jelentkező lenorrszolódás, a fegyelmezetlenség különböző  
formái ellen. Át kell, hogy hassa az iskolákban, otthonokban és tan-  
műhelyekben folyó tanítást a szocialista nevelőmunka szelleme.

/folyt. köv./ R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951. szeptember 4.

18 óra 55 perc

/Pécsi János az MTH alelnökének. . . folyt./ 1 Tom/Fd/PE NL Ba

Törekedni kell arra, hogy ipari tanulóink csinosan, tisztán hordják egyenruhájukat, szerényen viselkedjenek, takarékoskodjanak minden tőron és legyenek példaképeik a nagyszerű sztahanovisták.

Külön szolt ezután a másodéves ipari tanulókhöz is. Kérte őket, legyenek mindenben segítségükre az elsőéveseknek. Ismertessék, szerettessek meg velük a szaknát, vonják be őket a kulturális és sportmegmozdulásokba. A másodéves tanulóknak és a nevelőknek egyaránt feladatul tűzte ki, hogy az ipari tanuló iskolákba idén nagy számban bekerült leánytanulókkal úgy foglalkozzanak, hogy ők is jó szaknunkásokká váljanak. Példaképpül állította a tanulóknak elé a hős lenini konszomolista munkaerőtartalékokat.

- Induljon meg tehát iskoláinkban, otthonainkban és tanműhelyeinkben a munka, az ötvenhétézer ipari tanuló büszkén, vidóman, és öntudatosan készüljön fel a párt utmutatása nyomán arra, hogy jó szaknunkása, derék embere legyen öt éves tervünknek, a szocializmus építésének -.fejezte be rádióüzenetét Pécsi János. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1951. szeptember 4.

10 óra — perc

Befejeződött a népművelési minisztérium kétnapos országos értekezlete  
t M/Em/HK FT Bn

A népművelési minisztérium szeptember 3-ra és 4-re országos értekezletre hívta a fővárosi, megyei, vidéki városi és járási tanácsok népművelési osztályainak vezetőit, illetve népművelési előadóit, a nagytüzemek kulturfelelőseit, a művészeti szövetségek és az Írószövetség képviselőit, hogy együttesen beszélje meg velük a népművelési munka eddigi tapasztalatait és a soron következő feladatokat. Az értekezleten megjelent Révai József népművelési miniszter, Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese, Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, Nemes Dezső, a népművelési főosztály vezetője, Csillag Miklós, a művészeti főosztály vezetője és Horn Dezső, a SZOT titkára.

Az értekezlet első napján Nemes Dezső tartott beszámolót a népművelési munka eddigi eredményeiről és ismertette a soron következő feladatokat. Bevezetőben elmondotta, hogy országunk átkel a fejlődés során jelentős utat tettünk meg a kulturforradalom további kibontakozásában. Ez a fejlődés a számszerű eredményeken is lemérhető: az 1951-es esztendő kulturális kiadásai az előirányzat szerint 670 százalékkal haladják meg az 1946-47-es év kiadásait, +

.Ebben az összegben nem szerepelnek a meglévő kulturális intézmények bővítésére és új kulturális intézmények létesítésére fordított összegek. Nemes Dezső ezután rátért a népművelési munka tapasztalatainak ismertetésére. Beszélt az eszmei politikai színvonal további emelkedéséről, az egyes művészeti ágak fejlődéséről és számszerű adatokkal is alátámasztotta beszámolóját. Így a többi között elmondotta, hogy a színházlátogatók száma az elmúlt esztendőben 2,948.000-re emelkedett, az előbbi esztendőben 2,507.000 volt. Az üzemi könyvtárak olvasóinak létszáma az elmúlt év szeptemberében 170.000 volt, most megközelíti a 200.000-et, a falusi könyvtáraké 45.000-ről 120.000 fölé emelkedett. Rohamosan bővül kulturotthon-hálózatunk is. A hibákról szólva elmondotta, hogy azok nagyrészt a gyors növekedés következményei, de hozzáfűzte, hogy sok még a tennivaló az ellenség ellenünkjének a leleplezése terén. A népművelési munka sikeres továbbviteléhez jelentős segítséget nyújtanak a különböző népművelési iskolákon kiképzésben részesült dolgozók. Az elmúlt évben összesen 1679-en vettek részt a két héttől öt hónapig terjedő időtartamu népművelési és kulturiskolákon. Ugyanakkor felhívta a figyelmet a káderekkel való foglalkozás jelentőségére, a helytelen káderpolitika súlyos következményeire. Foglalkozott ezután a tanácsok, a szakszervezetek és egyéb tömegszervezetek népművelési feladataival és kulturamunkájának, valamint az egyes népművelési szervek és a tömegszervezetek kapcsolatának kérdésével.

/Folyt.köv./

+a szakszervezetek és más tömegszervezetek kulturanevelési osztályainak képviselőit.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás 1951. szeptember 4. 19 óra — perc

/Befejeződött a népnévelés. . . 1. folyt./ t M/MÉ/PE HM FT Bn

Rátérve a feladatok ismertetésére, elmondotta, hogy a népnévelési munka egészének a kongresszusi határozatokban megjelölt feladatokhoz, az országépítő tervekhez kell kapcsolódnia. . . Fokozottabban kell segíteni a természetvédelmi mozgalom kiszélesítését, az üzemi dolgozók kulturális színvonalának további emelését, az ismeretterjesztés és ezen belül különösen a természettudományos felvilágosító munka megjavítását. Elmondotta, hogy a falusi népkönyvtárak számát még ebben az évben 2700-ra emelik, 180 falusi, 22 bányász kulturotthont és 16 járási kulturházat létesítenek s 80 új üzemi klub és 150 kulturszoba kezd meg működését. Hangsúlyozta, hogy mindezen feladatok jó végrehajtása érdekében a dolgozók széles tömegére, széles aktivahálózatára kell támaszkodni.

Nemes Dezső beszámolóját számos hozzászólás követte, majd az előadó válaszával az első nap tanácskozása véget ért.

Az értekezlet második napján Góby Józsefné a népnévelési minisztérium oktatási osztályának vezetője beszélt az ismeretterjesztő munkáról az új oktatási évadban. A Szabad Föld Téli Esték hatalmas sikeréről szólva elmondotta, hogy azok jelentős mértékben járultak hozzá dolgozó parasztágunk politikai öntudatának növekedéséhez, a kulturális ismeretek gyarapodásához. Az egyes előadások hatására számos dolgozó paraszt választotta a szövetkezés útját. A következő oktatási évadban kétezer helyett háromezer helyen tartanak előadás-sorozatot, ezer helyen pedig összejövetelek keretében beszélnek meg a dolgozókkal a felmerülő problémákat. Az előadások is változatosabbak lesznek: a tavalyi huszonkét fajta előadás helyett ősszel már hetven előadásból választhatnak a dolgozó parasztok. Arról is beszélt, hogy a városokban, még a fővárosban sem volt kielégítő az ismeretterjesztő munka. Itt elsősorban az a feladat, hogy az öt éves terv helyi vonatkozásait ismertessék meg a dolgozókkal, annak feladataira mozgósítsanak.

Góby Józsefné beszámolóját több hozzászólás követte.

Kedden délelőtt a jelenlévők nagy tapsa közben Révai József népnévelési miniszter emelkedett szólásra.

5 /folyt. köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B 40. kiadás 1951. szeptember 4.

19 óra 30 perc

/Befejeződött a népművelési...stb. 2. folyt./ t M/Hn/HK FT Bn

- Meg lehet állapítani - kezdte beszédét, - hogy a népművelés munkásainak ez a III. országos értekezlete hasznos tapasztalatsere volt. Meg lehet állapítani, hogy a népművelés munkásainak ma már javult a népművelési osztályokon és a tömegszervezetekben ezen a területen dolgozók fokozottan tudatában vannak annak, hogy munkájuk fontos és azzal, hogy kulturforradalmat elősegítik, részt vesznek a szocializmus építésében. De ezek mellett a pozitív megállapítások mellett meg kell említeni azt is, hogy azért nincs minden rendjén a mi munkánkban. Egyik fő hibája, talán a legfőbb hibája a mi munkánkban a munka bizonyos egyoldalúsága, az, amiről már szó esett itt tegnap is, az is - hogy a művészeti tömegmunkát előnyben részesítik a népművelési munka többi formájával szemben. Már a múlt értekezletünkön szó volt a falusi és városi kulturversenyekről és mindannyian megállapítottuk, hogy óriási volt a hasznuk. Azóta még inkább megállapítható, hogy a kulturversenyek a szó szoros értelmében fronttörést jelentettek. Tudjuk, hogy a kulturversenyeknek ez a pozitív oldala nem beszélhető meg kellőképpen, de az azóta eltelt idő alatt rá kellett jönnünk arra is, hogy a kulturverse-

nyeknek bizonyos árnyoldalai is voltak, a többi között megvolt az az árnyoldaluk, hogy népművelési munkásaink figyelme túlságosan egyoldaluan, kissé kizárólagosan a tömegnevelőmunkának erre a formájára koncentráldott és kissé elvesztették szemük előtt a többi munkaterületet.

- Korántsem akarom azt mondani, hogy a kulturális tömegmunka visszaszorítandó, hogy a kulturversenyeket ne rendezzük meg többé. Nem, szó sincs róla! A kulturális tömegmunkát továbbra is úpolni és fejleszteni kell a falun is és a városban is, mint ahogyan a jó kertész öntözi kertjében a maga szép virágait. Ha azonban tulbecsüljük a művészeti kulturmunkát és a népművelési munka egyetlen, vagy fő formájának tartjuk, akkor ez feltétlenül munkánkban bizonyos deformálásra vezet. Arra vezet, vagy vezethet az a tulbecsülés, hogy lebecsüljük a népművelési munkának azokat a formáit, amelyeknek nincsen azonnali látható, közel fogható eredményük, amelyeket csendben és szerényen, szívesen és napról-napra de éppen ezért fokozott intenzitással kell folytatni. Nem kevésbé fontos formája a mi munkánkban a könyvtármunka. Engedjék meg, hogy nyomatékosan a figyelmükbe ajánljam azt az intenzív, szerény, csendes, lassu, de annál fontosabb munkát, amit a könyvtárosi és könyvtármunka jelent. Az az órizés, hogy a művészeti tömegmunkával szemben eddig munkánkban ezt a részét kissé elhanyagoltuk. Arról esett szó, hogy az ismeretterjesztő munkát kissé elhanyagoltuk és ha ismeretterjesztésről szólunk, persze nemcsak a természettudományos ismeretterjesztésre, hanem a természettudományos előadásokra gondolok, hanem a történelmi, az irodalmi előadásokra is. És ha igaz az, hogy ezeken a területeken van visszamaradás, akkor lehetetlen meg nem állapítani az összefüggést a között a lemaradás és a művészeti kulturmunka előbb említett tulbecsülése, egyoldalú fejlesztése között.

/Folyt. köv./

k

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1951. szeptember 4.

19 óra 10 perc

/Befejeződött a népművelési. . . 3 folyt./ FT/PE Bn

A továbbiakban fokozottabban kell sulyt fektetni éppen erre a szivós, apró, szerény munkára. Nem a népművelési munkának egyik formáját, hanem valamennyi formáját fel kell használnunk kulturforradalmunk továbbfejlesztésére, megszilárdítására. Az a javaslatom, kedves elvtársak, hogy munkánkban kevesebb görögtüzzel és több elmélyedéssel, több alaposítással, több szerénységgel dolgozzunk.

- Ahhoz, hogy ezt elérjük, az kell, hogy a tanácsok népművelési osztályai a maguk egész munkaterületének - hangsúlyozom, egész munkaterületének - valóban gazdáivá váljanak. Nemcsak a kulturbrigádokkal, nemcsak a könyvtárakkal és ismeretterjesztéssel kell foglalkozniuk, hanem törődniük kell mindennel, ami a kultura népszerűsítéséhez tartozik, ami a kulturforradalom része. Érdeklődniük kell a maguk területén a könyvtérjesztés iránt. Foglalkozniuk kell a mozik és színházak munkájával, a hangverseny-rendezéssel, még akkor is, ha a mozi, színház, vagy hangverseny-rendezés nem a tanácsok, hanem a központi állami hatóságoknak, a kormányzerveknek, a minisztériumnak hatáskörébe tartozik. Érdeklődni a kultura valamennyi területe iránt és gazdának érezni magukat a kultura valamennyi kérdésével kapcsolatban, - ez nem hatáskör, tanácsai, vagy minisztériumi hatáskör kérdése, ez elsőrendű feladata mindazoknak, akik munkái akarnek lenni a kulturforradalomnak.

Révai József ezután hangsúlyozta, hogy egyik területet a másik után adják át a tanácsoknak, vagy legalább is állami felépítésünk alapelvei szerint megfelelő beleszólást engednek a tanácsoknak azokon a területeken is, amelyeknek igazgatása egyelőre központi, állami feladat. Rámutatott arra, hogy a népművelési osztályok feladata foglalkozni a területükön lévő mozikkal, azok műsorpolitikájával és arra, hogy a tanácsok törődjenek a vidéki színházakkal, műsorpolitikájukkal, a közönségszervezéssel, még a színészek jó vagy rossz játékával is. És kijelenthetem - mondta - ha a tanácsok törődnek ezzel a hatáskörileg állami feladattal, hálásan fogjuk fogadni a bírálatot és a törődést is és annak jelöül fogjuk tekinteni, hogy a kulturforradalom valamennyi kérdésével foglalkoznak a helyszínen, hogy a tanács szervei valóban gazdáivá igyekeznek válni a kultura összes területeinek.

- Ehhez természetesen az is kell, hogy a tanácsok, a tanácsok végrehajtóbizottságai és ne csak a népművelési osztályok foglalkozzanak a kultura kérdéseivel. Anikor ezt megállapítom és kritikával illetem a tanácsok végrehajtóbizottságait és elnökeiket, nem akarom tagadni, hogy ezen a téren is van az egy esztendővel ezelőtti állapothoz képest bizonyos javulás. Van javulás, de ez nem elegendő.

/folyt. köv./

N T I B E L F O L D I H I R E K

B 42. kiadás

1951. szeptember 4.

10 óra 15 perc

/Befejeződött a népművelési... stb. 4. folyt./ t H/Hr/HK FT Bn

A tanácsok elnökei, végrehajtóbizottságai a legtöbb helyen még ma is lobe-  
csülik a kulturmunkát. Nem értik meg, vagy nem értik meg kellőképpen a kul-  
turmunka jelentőségét a szocializmus építésében. Már pedig aki ezt nem  
érti, az az abc-jét nem érti a marxizmus-leninizmusnak, amely arra tanít  
bennünket, hogy az ugynevezett felépítmény, tehát az ideológia, az esz-  
mók általában siettethetők, vagy lassíthatók az új társadalmi rendnek a  
kiépítését, vagy megszilárdítását. Mi persze azt akarjuk, hogy ne las-  
sítsák, hanem sietessék és aki a kultura kérdéseivel, a népművelés kör-  
déseivel - a szó egészen tág értelmében - nem törődik, az azzal nem tö-  
rődik, hogy vajjon lassítjuk-e, vagy gyorsítjuk-e népünk öntudatának  
átalakításával a szocializmus építését.

Aki nem törődik a kultura kérdéseivel, az nem érti meg az eszméknek a  
szerepét, az öntudatnak a szerepét, az új szocialista rendért folytatott  
harcunkban.

A népművelési miniszter ezután megállapította, hogy  
népművelési osztályaink és munkatársaink ma már fokozottabban törődnek  
az üzemi munkásság kulturális problémáival is.

- Ez helyes, ezt üdvözölni kell. A mi munkánk egyik  
hiányossága ugyanis eddig az volt, hogy túlnyomóan falusi és paraszti  
népművelési munkának tűnt. Meg kell állapítanunk - és ez még a legfris-  
sebb időre is érvényes - hogy amikor igen intenzíven törődtünk a falu  
a népi táncok, a népi táncosok, vagy táncosoportok megmutatásával, ugyan-  
akkor sokkal kevésbé törődtünk azzal, hogy Sajóközben, Kazincbarcikán  
vagy az ország egyéb helyein folyó nagy építkezéseken biztosítjuk-e az  
ottani építőmunkásoknak kulturális igényeik megfelelő kielégítését,  
Mozit vittünk a faluba, ami helyes volt. De nem vittünk mozit Kazinc-  
barcikára és egyéb építkezésekre, ami nem volt helyes. Ha csak a téren  
változtatunk eddigi munkamódszereinken, akkor helyesen járunk el.

- Már nem egy ízben hangsúlyoztam, hogy a minisztérium-  
nak ugyanúgy, mint a tanácsok népművelési szerveinek legelsőrendű feladata  
a tömegszervezeteken keresztül dolgozni. Ez vonatkozik a szakszervezetek-  
re ugyanúgy, mint a tanácsok különféle bizottságaira és albizottságaira.  
Bürokratikus, tehát helytelen munkamódszer a tömegszervezet megkerülése  
és a kulturális tömegmunka megszerzése - hogy úgy mondjam - hivatal-  
ból, felülről. Oda kell fordulni az üzemi, kulturális élet problémái  
felé, természetesen anélkül, hogy hátat fordítanánk a parasztság kulturá-  
lis problémáinak.

/Folyt.köv./ R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1951. szeptember 4.

10 óra 15 perc

/Befejeződött a népnüvelési. . . 5. folyt./

FT/Fd/PE Bn

Révai József népnüvelési miniszter nagy tapsal fogadott beszédét így fejezte be:

- A mi pártunk, Rákosi elvtárs vezetésével a szocializ-  
must építi. Éppen ezért küzd a szocialista világnézet teljes győzel-  
mért. A szocializmus építése teljességgel lehetetlen a szocialista  
világnézet győzelmére jutása nélkül az emberek agyában, szívében,  
gondolkodásában. Nem lehet építeni a szocializmust, ha nem tanítjuk  
meg az embereket Marx, Engels, Lenin és Sztálin tanításainak az  
igazságára. Mi erre akarjuk megtanítani őket és ez a végső célja és  
értelme egész népnüvelési munkánknak. Ezt jól véssék az elvtársak  
az agyukba és mindig legyenek tudatában ennek az igazságnak, annak,  
hogy a szocialista világnézet győzelméért folyó harc katonái.

Ezután a két napirendi pont fölött folytatták a vitát.  
A válaszcím után az országos értekezlet véget ért. /MTI/

---

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás

1951. szeptember 4.

19 óra 55 perc

/A Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület. . . 2.folyt./ t Si/Fd/PE Ie

A bányá- és energiaügyi miniszter megnyitó szavai után Székely Mátyás a Műszaki Fejlesztési Hivatal főmérnöke a minisztertanács által meghatározott energiatakarékosági feladatok megvalósítására alakult tüzeléstechnikai brigádok munkájáról számolt be. Felsorolta azokat a hiányosságokat, amelyek gátjai a széles mértékben kibontakozó takarékosági mozgalomnak, majd elmondotta, hogy a tüzeléstechnikai brigádok ellenére már büszkélkedhetnek jó eredményekkel. A nehéz- és könnyűipari brigádok az év eleje óta 122 ipari kazánüzemet, az erőmű-brigádok 19 erőművet, a MÁV brigádok több vasuti és hajózási üzenet vizsgáltak felül. Az összes brigádok munkája nyomán mintegy évi 44 millió forint értékű szén takarítható meg. Már most megállapíthatjuk - mondotta, - hogy a brigádok munkája nyomán 4-5 százalékkal csökkent a fajlagos szénfelhasználás, amit a mai napig mintegy 15 millió forintba értékelhetünk.

Hiányosságok azonban előfordultak a brigádok működésében is. Például majdnem minden brigád beszámolt arról, hogy egyes vállalatoknál nem szívesen fogadták és nem támogatták őket. A legnagyobb eredményt azokon a helyeken érték el, ahol a brigádok együttműködtek a kazánüzemi dolgozókkal. Ez igazolja, hogy a brigádmunkát tovább kell folytatni, ki kell szélesíteni, intézményesíteni kell.

A következő előadó Zágon Pál volt, a Szénenergia Gazdasági Iroda főmérnöke. Előadásában a konferencia legfontosabb kérdését a kazánüzemi tüzeléstechnikai brigádok szervezését és jövőbeni feladatait ismertette. Ezután Dobó László, a Gázenergia Gazdasági Iroda főmérnöke ismertette a gázgyártás és gázfelhasználás területén végrehajtandó energiagazdálkodási feladatokat. A három előadást követő hozzászólások során Csorba István Kossuth-díjas fűtő nyitotta meg. Hangsúlyozta, hogy a bányai erőmű példájára a többi iparágban is megalkuló tüzeléstechnikai brigádok munkáját minden erővel támogatni kell. Vizsgálják felül a fűtők kazánjaik hőszigetelését, alkalmazzák a Gyarmati-féle por-pótbefúvást. Dolgozzanak bátran vastagabb szénréteggel, akkor jobb lesz a hatásfok.

Ezután Ronán István, az Erőművek Ipari Központjának igazgatója ismertette azokat a módszereket, amelyeket a Csorba-féle mozgalom felkarolásával s az ehhez szükséges műszaki előfeltételek megteremtésével bevezettek.

- A pártkongresszus tiszteletére vállaltuk, hogy az év végéig hetvenötezer tonna szén takarítunk meg - mondotta. - A Csorba-féle mozgalom várható eredményeként ezta vállalat huszonötezer tonnával növeltük. Augusztus 1.éig értékelt megtakarításunk hetvenhétezer tonna szén.

/folyt. köv./ R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás

1951. szeptember 4.

20 óra 10 perc

/A Hőszádkodási Tudományos Egyesület. . . 3. folyt./ t SI/Fd/PE Ia

Az ERIK igazgatója ezután bejelentette, hogy az Erőművek Ipari Központjához tartozó . . . dolgozók további ötezer tonna szén tarvon felüli megtakarítását tűzték ki célul.

Ezután Müller László, a bányá- és energiaügyi minisztérium minőségellenőrző osztályának vezetője szólalt fel.

Az energiatakarékossági konferencia délelőtti szakasza Czottner Sándor bányá- és energiaügyi miniszter beszédével zárult.

- A mai nap munkája, amint az előadásokból is kiderült, gazdag tapasztalatokban, eredményekben és az lesz még fokozottabban, mikor az előadásokban hangsúlyozott hibák kiküszöbölésére a mai konferencia részvevői módot és lehetőséget találnak a gyakorlatban.

- Az a tény, hogy meg merjük mondani a hibákat, maga is azt bizonyítja, hogy a kérdéseket alapjaiban ismerjük - és azok a brigádok és tüzeléstechnikusok, akik felismerik ezeket a hibákat, változtatni igyekeznek rajtuk, hozzájárulnak ahhoz, hogy népgazdaságunk számára a legfontosabb alapanyagot, a szenet, a leggazdaságosabban tudjuk felhasználni.

- Fontos, hogy megszivleljük és a munkánkban gyakorlatilag felhasználjuk az itt elhangzott javaslatokat. Vigyázni kell azonban, hogy ne engedjük a már elért eredményeket elaludni - harcoljunk ügyünk keresztülviteléért. Ne menjon el a kezdeményezőknek a kedve átmeneti nehézségek esetén. Akiknek egészséges és jó javaslataik vannak, harcoljanak javaslataik megvalósításáért.

- Meg kell emlékezni az Erőművek széntakarékossági kezdeményezéséről. Az energiatakarékosság tulajdonképpen az Erőművek kezdeményezésére indult meg, ahol a dolgozók felismerték az energiatakarékosság nagy lehetőségeit és így lett kezdeményezésükből országos mozgalom.

- Csorba elvtárs a maga területén, a maga erőművében kezdte meg a rendszeres ellenőrzési munkát, megvizsgálta hogyan lehetne kazánrendszerében jobban és főbb jobban úgy eltüzelní a szenet, hogy annak minden éghető részét kihasználja. Csorba elvtárs ezen a vonalon utmutató munkát végzett, elindított egy nagy mozgalmat.

- Befejezésül még csak annyit kívánok mondani, hogy a konferencián részvevők minden erejükkel igyekezzenek ezt a mozgalmat tovább fejleszteni. Akkor végzett a konferencia jó munkát, ha mindazokat a javaslatokat, amelyek itt elhangzottak, széles körben megismerik és felhasználják a dolgozók népgazdaságunk javára - fejezte be záróbeszédét Czottner Sándor.

/folyt. köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 46. kiadás

1951. szeptember 4.

20 óra 20 perc

/A Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület. . . 4.folyt./ t Si/TI/PE BS 1c

A konferencia végén határozatot hoztak. Főbb pontjai közt szerepel, hogy minden vállalatnál, amelynek évi energiefelhasználása meghaladja a háromszázezer forint értéket, energiatakarékosági brigádot kell felállítani. Célul tűzik ki Csorba István Kossuth-díjas bányászati sztahanovista kazánfűtő módszernek széleskörű elterjesztését. A határozati javaslatban szerepel továbbá, hogy a szocialista munkát össze kell kötni az energiatakarékosági és energiefelhasználási versennyel. +versenyt

A konferenciát az Országos Tervhivatal által kitűzött harmincötezer forint összegű jutalom kiosztása zárta be. A jutalmakat Ádám László, a Műszaki Fejlesztési Hivatal helyettes vezetője osztotta ki a szét az energiatakarékoságban kivált központi és iparági brigádok között. /MTI/

---

Megindult a tanítás Dunapentele első iskolájában

vid FT/PE Bn

D u n a p e n t e l e

Uj színnel gazdagodott épülő szocialista városunk: mosolygós arcú, hátitáskás gyermekek boldog kacagásától hangos Dunapentele általános iskolája és utcái. Az új, egy emeletes, husz tantermes, modern iskolát ünnepélyes keretek között nyitották meg és adták át a városi tanács kezelésébe.

Az általános iskola nyolc osztályába eddig közel kétszáz fiú és leány iratkozott be. A tanárok fiatal pedagógusok, akik nemrég fejezték be az egyetemet és örömmel jöttek Penteleire; a szocialista város legifjabb polgárainak nevelésére, oktatására. A gyermekek szülei a város és a gyár építésében vesznek részt. /MTI/

---

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 47. kiadás

1951. szeptember 4.

20 65a45 re

Helyreigazítás

Li/HK/PE le

Mai B.41. kiadásunk 3. bekezdésének 11. sorában helyesen "... és annak j e l é n e k fogjuk tekinteni..." stb.

Mai B.42. kiadásunk alulról számított második bekezdésének negyedik sorában az utolsó szó: f a l u n .

Ugyanczen kiadás ugyanezen bekezdésének hatodik sora helyesen: "... akkor sokkal kevésbé törődünk azzal, hogy Kazincbarcikán..."

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1951. szeptember 4.

20 65a45 re

Helyreigazítás

Li/HK/PE Ic

Mai B.41. kiadásunk 3. bekezdésének 11. sorában helyesen "... és annak j e l é n e k fogjuk tekinteni..." stb.

Mai B.42. kiadásunk alulról szénített második bekezdésének negyedik sorában az utolsó szó: f a l u n .

Ugyanczen kiadás ugyanezen bekezdésének hatodik sora helyesen: "... akkor sokkal kevésbé törődünk azzal, hogy Kazincbarcikán..."

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1951. szeptember 4.

21 óra 45 perc

Időjárás-jelentés

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 4.-én,  
kedden este 21 órakor:

+Igy

Javul az idő

A óceáni légáramlatok most Anglián át északkelet felé  
vették útjukat. Franciaország és Németország felett csendesobbra  
és szárazabbra fordult az időjárás.

Hazánkban kedden élénk, a Dunántúlon viharos erősségű  
vált az északi-északnyugati szél a folytatódott a hűvös levegő  
beáramlása. A hőmérséklet Sopronban és Győrött csak 21, másutt  
általában 23-25, Nyiregyházán 26 fokig emelkedett. A keleti és  
északi megyékben több helyen hullott kisebb záporosó.

Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 18 Celsius  
fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 milliméter, mérsékl-  
ten emelkedő irányzatú. Várható időjárás szerda estig: változó  
felhőzet, egy-két helyen kisebb eső még lehet. Az élénk északi-  
északkeleti szél mérséklődik. Az éjszakai lehülés fokozódik, a  
nappali hőmérséklet kissé emelkedik. Várható hőmérsékleti értékek  
Budapestre: reggel 16-18, délután 24-26 fok között. /MTI/

-----

V e g e

k